

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 40 (1922)  
**Heft:** 286

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 10.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 20. Dezember  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 20 décembre  
1922

Feuille officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 286

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaarte Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port. — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 286

## Abonnement

Wir ersuchen, das Abonnement auf das Schweizerische Handelsamtsblatt  
vor Ende Dezember bei den Postbüreaux erneuern zu wollen.

Administration.

## Abonnement

Nous prions les intéressés de vouloir bien renouveler, en temps opportun,  
soit avant fin décembre, leurs abonnements à la Feuille officielle suisse du  
commerce; ceci auprès des bureaux de poste entrant en ligne de compte.

Administration.

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Fabrik- und Handelsmarken. — Bilanzen von Aktiengesellschaften. —  
Schweizer Mustermesse in Basel.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Registre  
des régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Compagnie  
du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois. — Bilans de sociétés anonymes. —  
Foire Suisse d'Echantillons à Bâle. — Pérou: Nouveau tarif douanier (projet).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 n. 232.)  
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden auf-  
gefordert binnen der Eingabefrist ihre  
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-  
legung der Beweismittel (Schuldseheine,  
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich  
beglaubigter Abschrift dem betreffenden  
Konkursante einzugehen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche  
unter dem früheren kantonalen Recht ohne  
Eintragung in die öffentlichen Bücher  
entstanden und noch nicht eingetragen sind,  
werden aufgefordert, diese Rechte unter  
Einlegung allfälliger Beweismittel in Original  
oder amtlich beglaubigter Abschrift  
binnen 20 Tagen beim Konkursamt ein-  
zugeben. Die obet angemeldeten Dienst-  
barkeiten können gegenüber einem gut-  
gläubigen Erwerber des belasteten Grund-  
stückes nicht mehr geltend gemacht werden;  
soweit es sich nicht um Rechte handelt,  
die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne  
Eintragung in das Grundbuch dinglich  
wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem  
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldners sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

**Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (4002<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Sommerhalder, Jakob, Fuhrhalter und  
Kohlenhandlung, geb. 1868, von Schlossrued Kl. Aargau und Wallis-  
ellen, wohnhaft a. Winterthurerstrasse Nr. 101 in Wallisellen.

Datum der Konkurseröffnung: 24. November 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 7. Dezember 1922,  
nachmittags 3 Uhr, im «Löwen» in Wallisellen.

Eingabefrist: Bis 2. Januar 1923.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf den Liegenschaften des Gemein-  
schuldners haben die Titel innerhalb der Eingabefrist dem Konkurs-  
ante einzureichen.

Innert der gleichen Frist sind ferner auch alle in den Grund-  
protokollen noch nicht eingetragenen Dienstbarkeiten zu Lasten der  
Liegenschaften des Gemeinschuldners: Wohnhaus, Scheune, Stall und  
Schopf Assék, Nr. 101 mit Land Kataster Nr. 658 an der a. Winter-  
thurerstrasse, Kataster Nr. 1572 im Seewadel und Kataster Nr. 1649  
im hinteren Seewadel in der Gemeinde Wallisellen anzumelden.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4175)**

Failli: Stalder, Jean, exploitant précédemment l'Hôtel Monopole,  
Rue de Chantepoulet 11, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1922.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 14 décembre 1922.

Délai pour les productions: 9 janvier 1923.

(L. P. 231 et 232.)  
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous  
l'empire de l'ancien droit cantonal sans  
inscription aux registres publics et non  
encore inscrites, sont invités à produire  
leurs droits à l'office des faillites dans les  
20 jours, en joignant à cette production  
leurs moyens de preuve qu'ils possèdent en  
original ou en copie certifiée conforme.  
Les servitudes qui n'auront pas été  
annoncées ne seront pas opposables à un  
acquéreur de bonne foi de l'immeuble  
grévé, à moins qu'il ne s'agisse de droits  
qui, d'après le C.C.S. également, produisent  
des effets de nature réelle en l'absence  
d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer sous les peines de droit, dans  
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,  
en qualité de créanciers gagistes et à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office, dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés; faute de quoi, ils encourront les  
peines prévues par la loi et seront déchu-  
s de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres  
garants du failli ont le droit d'assister aux  
assemblées des créanciers.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte  
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,  
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem  
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rec-  
tifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans  
les dix jours par une action intentée devant  
le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (4176<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldnerin: «Genossenschaft Sand-Import», An-  
und Verkauf von in- und ausländischem Sand, Erwerb von Sandgruben, in  
Zürich 4.

Anfechtungsfrist: Bis 30. Dezember 1922.

**Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4180)**

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Verwertungsstelle für  
ausländische Währungen, Tödistrasse 7, Zürich 2.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Zürich Konkursamt Küsnacht (4097<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Kunstbiene Erlebnach.  
Anfechtungsfrist: Innert zehn Tagen, vom 13. Dezember 1922 an  
gerechnet.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (4157/8/9)**

Gemeinschuldner:  
Handelsgesellschaft Union A. G., in Bern,  
Müller, Fritz, Briefmarkenhändler, Forsthausweg 11, Bern.  
Firma Schlosser-Herzig & Glauser, Schuhwaren, Marktgasse  
Nr. 53, in Bern.

Anfechtungsfrist: 29. Dezember 1922.

**Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach (4177)**

Gemeinschuldnerin: Firma J. Knobel-Bärni, Metallwarenfabrik, in  
Grenchen.

Allfällige Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 Sch. K. G. sind bei Ver-  
meidung der Verwirkung des Rechts auf Abtretung innert der Auflagefrist zu  
stellen.

Anfechtungsfrist: Vom 22. Dezember 1922 bis und mit 2. Januar 1923.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4178)**

Gemeinschuldner: Zbinden, Joseph, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (4160)**

Succession de Versel, Fernand, cafetier, Avenue d'Echallens 54,  
Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette  
publication.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein  
Gläubiger die Durchführung des Konkurs-  
verfahrens begehrt und für die Kosten hin-  
reichende Sicherheit leistet, wird das Ver-  
fahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les  
créanciers de réclamer dans les dix jours  
l'application de la procédure en matière  
de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (4161)**

Gemeinschuldnerin: Firma Fritz P. Hoffmann & Co., Elektro-  
Installationsartikel en gros, Hornergasse Nr. 9, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des  
Bezirksgerichtes Zürich: 9. Dezember 1922.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 14. De-  
zember 1922 mangels Aktiven.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1922 die Durchführung  
des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert gleicher  
Frist einen Barvorschuss von Fr. 700 leistet, wird das Verfahren als geschlos-  
sen erklärt.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (4162)**

Faillie: Société Sports et Arts Réunis, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite par le président du tribunal civil du  
district de Lausanne: 28 novembre 1922.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 13 décembre  
1922 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 30 décembre 1922.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (4187)**

Failli: Boucard, Charles-Francis, fabricant de bracelets, au  
Vauseyon sur Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite par le président du tribunal: 20 fé-  
vrier 1922.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 13 décembre  
1922 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 8 janvier 1923.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (4179)  
 Failli: Bourquin, Alphonse-Henri, précédemment garagiste,  
 Rue de l'Ecole 6 et Rue de la Colline 3, actuellement sans domicile connu.  
 Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance:  
 14 novembre 1922.  
 Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 18 décembre  
 1922 ensuite de constatation de défaut d'actif.  
 Délai d'opposition à la clôture: 30 décembre 1922.

*Stato di ripartizione e conto finale*  
 (L. E. 268.)

**Ct. del Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (4163)  
 Fallimento: Ditta Hans Woeffle, succ. à W. Meyer, in Lugano (ar-  
 ticoli tecnici, macchine e legnami).  
 Data del deposito: 20 dicembre 1922.  
 Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

*Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite*  
 (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Höttingen-Zürich* (4189/90/1)  
 Gemeinschuldner:  
 Gruber-Sandoz, Joh., geb. 1887, von Zürich, Konditor, Zürichberg-  
 strasse 17, in Zürich 7.  
 Frau Christen-Müller, Rosa, geb. 1881, Forchstrasse 113, in  
 Zürich 7.  
 Berner, Rod., geb. 1883, von Schafisheim (Aargau), Schuhwaren en  
 gros, Freiestrasse 203, Geschäft: Waldmannstrasse 12, in Zürich.  
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks-  
 gerichtes Zürich: 16., 22. November bzw. 16. Dezember 1922.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich (Allstadt)* (4164)  
 Gemeinschuldner: Kollektivgesellschaft Ballesta & Soler, Wein-  
 handlung und Restaurant zur «Urania», in Zürich 1.  
 Datum des Schlusses: 14. Dezember 1922.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (4180)  
 Gemeinschuldner: Steib-Gsell, Julius, Basel.  
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 2. Dezem-  
 ber 1922.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Vevey* (4181)  
 Débitrice: Société Ammann, Sunichis & Cie, à Vevey.  
 Date du jugement de clôture: 15 décembre 1922.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (4165)  
 Failli: Frey, Arthur, tailleur, né le 17 août 1877, de Trachselwald  
 (Berne), domicilié Serre 32, à la Chaux-de-Fonds.  
 Date de la clôture: 15 décembre 1922.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (4182)  
 Failli: Zbinden, Henri, père, négociant, Rue du Prieuré 24.  
 Date de la clôture: 18 décembre 1922.

*Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite*  
 (B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Pfäffikon* (4166)  
 Der unterm 29. April 1922 über Muggler, Emil, Mechaniker, von und  
 in Fehraltorf (Zürich), eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines  
 Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes  
 Pfäffikon vom 7. Dezember 1922 widerrufen und der Gemeinschuldner in die  
 Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Kt. Bern** *Konkursamt Thun* (4167)  
 Gestützt auf Verfügung vom 14. Dezember 1922 des Gerichtspräsidenten  
 von Thun, als Konkursrichter, ist der über Burger, Hans, zum Adler, in  
 Thun, am 6. Juli 1922 eröffnete Konkurs aufgehoben worden und wird hiermit  
 widerrufen.

*Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite*  
 (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Schwamendingen* (3963<sup>1</sup>)  
 Aus dem Konkurs über Strub-Soland, Josef, Installations-  
 geschäft und Mech.-Werkstätte, an der Zürcherstrasse in Seebach  
 gelangen Mittwoch, den 3. Januar 1923, nachmittags 3 Uhr im Re-  
 staurant zum «Rössli» an der neuen Zürcherstrasse in Seebach auf  
 erste öffentliche Steigerung:

Grundbuch Seebach Blatt 12

Wohnhaus mit Holzschopfanbau Assek. Nr. 441 für Fr. 23,300 brand-  
 versichert. Wohnhaus mit Laden unter Nr. 440 für Fr. 12,600 assek-  
 kuriert. Werkstättegebäude mit -Anbau Assek. Nr. 439 für Fr. 16,500  
 brandversichert.

21 Aaren 18,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an  
 der Zürcherstrasse Seebach, Kat. Nr. 1431.

Zugehör: 1 Elektromotor, Drehbänke, Bohrmaschinen, Kaltsägen,  
 1 Schmiedesse, Werkbänke etc.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 15. De-  
 zember 1922 an beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Sissach* (4183)  
 Im Konkurs der Aktiengesellschaft Kalkwerk Oltingen-Teck-  
 nau, in Oltingen, werden Mittwoch, den 27. Dezember 1922, mangels Ange-  
 bots an der I. Steigerung, nochmals öffentlich versteigert.  
 Nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Forter, in Technau, folgende  
 Grundstücke:

a) Im Katasterbuch Technau: Parz. Nr. 95: 10 a 54 m<sup>2</sup> Gebäude und  
 Hofraum; 63 a 46 m<sup>2</sup> Wald; 62 a 36 m<sup>2</sup> Steinbruch und unkultiviertes Land;  
 29 a 61 m<sup>2</sup> Wiese.

b) Im Katasterbuch Gelterkinden: Parz. Nr. 2085: 3 a 14 m<sup>2</sup> Wiese, zu  
 obiger Parzelle Nr. 95 in Technau gehörend.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 25,000.

Nachmittags 3 Uhr in der Liegenschaft der Konkursistin in Technau fol-  
 gende Gegenstände:

1 Drehstrommotor 25 P.H. mit Anlasser und Schalttafel Fr. 2600;  
 1 Steinbrecher mit Schüttler Fr. 1500; 1 Kugelmühle, Becherwerk Fr. 500;  
 1 Universalmühle Fr. 500; 1 Steinhöhle mit Vorgelege Fr. 1600; 1 Welle,

Riemen und Transmission Fr. 420; 1 Esse mit Blasbalg Fr. 11; 1 Bohrmaschine  
 Fr. 25; 1 Ofen Fr. 150.

Gesamtschätzung Fr. 32,306.  
 Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. Dezember 1922 an im Bureau  
 des Konkursamtes Sissach zur Einsicht auf.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

*Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe*  
 (L. P. 285—297 und 300.)

*Sursis concordataire et appel aux créanciers*  
 (B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für  
 die Dauer von zwei Monaten eine Nach-  
 lassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden angefordert, ihre  
 Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-  
 walter einzulegen, unter der Androhung,  
 dass sie im Unterlassungsfalle bei den Ver-  
 handlungen über den Nachlassvertrag nicht  
 stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den  
 unten hierfür bezeichneten Tag einberufen.  
 Die Akten können während zehn Tagen  
 vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un  
 sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire  
 leur créances auprès du commissaire dans  
 le délai fixé pour les productions, sous  
 peine d'être exclus des délibérations rela-  
 tives au concordat.

Une assemblée des créanciers est con-  
 voquée pour la date indiquée ci-dessous.  
 Les créanciers peuvent prendre connais-  
 sance des pièces pendant les dix jours  
 qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich* (4192)  
 Schuldner: Klein, Wilhelm, Schreinerei, Zeughausstrasse 41, Zürich.  
 Datum der Stundungsbewilligung: 13. Dezember 1922.  
 Sachwalter: Dr. Ed. Hartmann, Rechtsanwalt, Seidengasse 17, Zürich 1.  
 Eingabefrist: Bis und mit 12. Januar 1923.  
 Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 25. Januar 1923, nachmittags  
 2½ Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai, Zürich 1.  
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 15. Januar 1923 an beim Sachwalter.

*Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire*  
 (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

*Proroga della moratoria*  
 (L. E. 295, 4° capoverso.)

**Ct. del Ticino** *Distretto di Lugano* (4168)  
 Con decreto odierno, la pretura di Lugano Città, ha prorogato di altri  
 due mesi la moratoria accordata alla ditta Biasca e Martinenghi, in  
 Lugano, il 23 ottobre 1922. E però, l'adunanza dei creditori indetta pel 21 corr.  
 avrà invece luogo il 15 febbraio 1923 alle ore 3 pom. nella sala dell' Ufficio  
 Esec. e Fall. in Lugano.

Lugano, 16 dicembre 1922.

Il commissario pel concordato della ditta Biasca e Martinenghi:  
 E. Salati.

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal civil de la Chaux-de-Fonds* (4169)  
 Débiteurs: Brailowsky et Cie, fabricants d'horlogerie, à la Chaux-  
 de-Fonds.  
 Date du jugement accordant la prolongation du sursis concordataire:  
 15 décembre 1922.

Commissaire au sursis: Philippe Robert, avocat, à la Chaux-de-Fonds.  
 L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au vendredi 22 décembre  
 1922, est reportée au vendredi, 19 janvier 1923, à 14 heures, à l'Hôtel Judi-  
 ciaire de la Chaux-de-Fonds, salle d'audiences du tribunal des Prud'hommes.

Délai pour prendre connaissance des pièces auprès du commissaire: Dès  
 le 9 janvier 1923.

La Chaux-de-Fonds, le 16 décembre 1922.

Le commissaire au sursis: Ph. Robert, av.

*Verhandlung über den Nachlassvertrag*

(B.-G. 304 und 317.)

*Délibération sur l'homologation de concordat*  
 (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwen-  
 dungen gegen den Nachlassvertrag in der  
 Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent  
 se présenter à l'audience pour faire valoir  
 leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne** *Président du tribunal de Delémont* (4170)  
 Débitrice: Durrenberger, Jean, fermier, à la Melt, commune de  
 Vermes.  
 Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 23 décembre 1922, à 10 heures  
 du matin, dans la salle des séances du tribunal à Delémont.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Cossonay* (4171)  
 Débitrice: Schuler, Pierre, laiterie des caves du Sarrasin, à La  
 Sarraz.  
 Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 21 décembre 1922, à 2 heures de  
 l'après-midi, en Maison de Justice, salle du tribunal, à Cossonay.

Le proposé aux faillites, commissaire au sursis:  
 Albert Schumacher.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Vevey* (4172)  
 Débitrice: Clot, Eugène, mécanicien, à Vevey.  
 Date de l'audience: Vendredi, 5 janvier 1923, à 9 heures du matin.

*Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat*  
 (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

*Concordato omologato*  
 (L. E. art. 308)

**Kt. Luzern** *Konkurskreis Willisau* (4193)  
 Schuldner: A. Schallers Erben, Handlung, in Monznau.  
 Datum der Bestätigung: 9. Dezember 1922.  
 Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. Schaffhausen** *Bezirksgericht Schaffhausen* (4184)  
 Dem von Dr. Bertsch, Roland, Lehrer am Institut Rhenania, in  
 Neuhausen, vorgelegte Nachlassvertrag, nach welchem er seinen Kurrent-  
 gläubigern per Saldo der diesen zustehenden Forderungen 10 % der letztern  
 ausrichten will, zahlbar nach erlangter Rechtskraft des Nachlassvertrages, ist  
 durch Entscheid des Bezirksgerichtes Schaffhausen vom 7. Dezember 1922  
 die gerichtliche Bestätigung erteilt worden. Der Entscheid ist in Rechtskraft  
 erwachsen.

**Ct. del Ticino** *Distretto di Mendrisio* (4173)

A norma degli interessati, si notifica che, con decreto 19 dicembre 1922, la pretura di Mendrisio ha omologato il concordato proposto dalla ditta Ferrareccia Chiassese, Giovannina Roncati, in Chiasso.

La percentuale concordataria è immediatamente esigibile.  
San Simone (Vacallo), 16 dicembre 1922.

Il commissario del concordato: G. B. Casali.

**Ct. de Genève** *Cour de Justice civile de Genève* (4185)

Par arrêt du 15 décembre 1922, la 1<sup>ère</sup> section de la Cour de Justice Civile, fonctionnant comme instance supérieure en matière de concordat, a confirmé le jugement rendu par le tribunal de première instance de ce canton, le 14 novembre 1922, prononçant l'homologation du concordat proposé par Stauber, Albert, négociant, Route de Chêne 26, à Genève, à ses créanciers.

**Verhandlung über eine Notstundung — Délibération sur l'homologation du sursis extraordinaire**

(Verordnung des Bundesrates vom 4. April 1921, Art. 317.)

**Kt. Glarus** *Zivilgericht des Kantons Glarus* (4079)

Fischli, Fritz, broderies, Näfels, hat beim Zivilgericht des Kantons Glarus das Gesuch um Notstundung eingereicht. Das Zivilgericht hat nach Prüfung der Sachlage diesem Begehren entsprochen und dem Gesuchsteller eine Notstundung von 4 Monaten gewährt.

Als Sachwalter wird Emil Müller, Betriebsbeamter, Näfels, bezeichnet.

**Verschiedenes — Divers**

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Martigny* (4188)

Il sera procédé à une répartition provisoire de quarante pour cent (40 %) dans la faillite de la société en nom collectif Grandmoussin Frères et Bochatey, à Martigny-Ville.

Délai de recours: 2 janvier 1923.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1922. 30. November. **Vereinigung zur Bebauung des Fürtales**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 215 vom 21. August 1920, Seite 1606). Von den Vorstandsmitgliedern ist Dr. jur. Charles Zoelly in Firma Eidgenössische Bank A.-G., in Zürich, und Theodor Schwarz, Direktor der Firma «Zürich» Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich. Das Geschäftslokal der Genossenschaft befindet sich nimmehr: Torgasse 2, Zürich 1.

**Textilwaren.** — 30. November. Inhaber der Firma **Leopold Silberstein**, in Zürich 1, ist Leopold Silberstein, von Zürich, in Zürich 6. Agentur und Kommission in Textilwaren. Bahnhofstrasse 78.

**Hanfseile, Drahtseile, Seilerwaren.** — 30. November. Inhaber der Firma **Denzler, Seiler**, in Zürich 1, ist Rudolf Denzler, von Zürich, in Zürich 7. Fabrikation von und Handel in Hanfseilen, Drahtseilen und Seilerwaren. Torgasse 4 und weiteres Verkaufslokal Löwenplatz 43.

**Technische Vertretungen.** — 30. November. Die Firma **W. H. Rivinius & Co.**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 5. Dezember 1919, Seite 2133), verzeigt als nimmehrige Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Schützengasse 29.

**Müllerei.** — 30. November. Die Firma **Werner Bosshardt**, in Hittnau (S. H. A. B. Nr. 286 vom 4. Juli 1906, Seite 1141), Müllerei, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Werner Bosshardt & Sohn», in Hittnau.

**Werner Bosshardt-Luchsinger und Werner Bosshardt jun.**, beide von und in Balchenstahl-Hittnau, haben unter der Firma **Werner Bosshardt & Sohn**, in Hittnau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1922 ihren Anfang nehmen wird. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Werner Bosshardt», in Balchenstahl-Hittnau. Müllerei. In Balchenstahl. Die Firma erteilt Prokura an Elise Bosshardt-Luchsinger, von und in Hittnau.

**Handelsgärtnerei.** — 30. November. Die Firma **Henri Hartmann**, in Goldach-Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1914, Seite 1953), Handelsgärtnerei, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

**Treuhand-, Handels-, Bank- und Finanzierungsgeschäfte.** — 30. November. **Atlantis A.-G. (Atlantis S. A.) (Atlantis Limitada) (Atlantis Limited)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 167 vom 20. Juli 1922, Seite 1430). Jakob Robert Sigg-Fehr und Adolf Obrecht-Lanzano sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Die Unterschrift des ersteren ist damit erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Emil Jakob Locher-Widmer, Chemiker, von Trogen (Appenzel A.-Rh.) und Bern, in Zürich 8. In ihrer Generalversammlung vom 7. November 1922 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator ist ernannt: Dr. Werner Stauffer, von Matt (Glarus), in Zürich. Der Genannte führt allein namens der Firma mit dem Zusatz *in Liq. (en Liq.)* die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Eugen Keller-Huguenin, Dr. jur. Hans Baur, sowie die Prokuren Dr. Edgar Amuat und Carl Reinshagen werden annit gelöscht.

30. November. Durch öffentliche Urkunde vom 12. April 1922 ist unter dem Namen **Altortler-Stiftung**, mit Sitz in Wetzikon, eine Stiftung errichtet worden, zum Zwecke der Unterstützung der Arbeiter und Angestellten der Firma «Aktienbuchdruckerei Wetzikon & Rütli», in Unter-Wetzikon. Insbesondere hat diese Stiftung die Kranken-, Invaliden-, Alters- und Hinterbliebenen-Fürsorge zum Zwecke. Ueber die Voraussetzungen zum Bezuge und den Umfang der Zuwendungen erlässt der Verwaltungsrat obgenannter Aktiengesellschaft Reglemente und Verordnungen. Ueber die bezügliche Verwendung der Stiftungsgelder beschliesst der Vorstand. Organ der Stiftung ist der vom Verwaltungsrat der Aktienbuchdruckerei Wetzikon & Rütli gewählte Vorstand (Stiftungsrat) von drei Mitgliedern. Der Stiftungsrat besteht aus: Arnold Hirzel, Bezirksagent der Schweizerischen Mobiliarversicherungsgesellschaft in Bern, von und in Wetzikon, Präsident; Hermann Biebi, Buchhändler, von und in Wetzikon, Schriftführer, und Paul Bachmann, Administrator, von Dürnten, in Wetzikon, Verwalter. Der Präsident führt

kollektiv je mit einem der beiden übrigen Mitglieder des Stiftungsrates die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Unter-Wetzikon, zum Wiesental.

30. November. «Kox». **Kohlen-Import A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 30. Juni 1921, Seite 1326) (mit Zwangüderlassung in Basel). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1922 wurde der Verwaltungsrat um zwei Mitglieder vermehrt. Es sind dies: Rudolf Stächelin, Kaufmann, von und in Basel, und Lionel Thibault, französischer Konsul a. D., von Paris (Frankreich), in Zürich 6. Die Genannten führen die Firmaunterschrift nicht.

**Schuhhandlung.** — 30. November. Die Firma **A. Hiltbold-Manz**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 230 vom 30. September 1916, Seite 1487), und damit die Prokura Ernst Ludescher, Schuhhandlung, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Ernst Ludescher», in Zürich 4.

Inhaber der Firma **Ernst Ludescher**, in Zürich 4, ist Ernst Ludescher, von Zürich, in Zürich 4. Schuhhandlung. Langstrasse 116. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Hiltbold-Manz», in Zürich 4.

**Schnittblumen, Blätter- und Kranzbindematerial usw.** — 30. November. Die Firma **Julius Meyer, Flora-Hallen**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1919, Seite 337), Schnittblumen, Blätter- und Kranzbindematerial en gros etc., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Otto Kuntze, Flora-Hallen», in Zürich 1.

Inhaber der Firma **Otto Kuntze, Flora-Hallen**, in Zürich 1, ist Louis Otto Kuntze, von Hainichen (Sachsen), in Zürich 3, Schnittblumen, Blätter- und Kranzbindematerial en gros, Kommission, Import und Export in Waren aller Art. Usterstrasse 15. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Julius Meyer, Florahallen», in Zürich 1.

**Wachse, Putzmittel, Seifen usw.** — 30. November. **Tana A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1922, Seite 1932). Die Prokura des Werner Spring ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an: Hans Meyer, von Basel, in Zürich 7.

**Restaurant und Weinhandlung.** — 30. November. **Bolega Compagnie S. A.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1922, Seite 427). Die Prokura des Hans Villinger ist erloschen.

**Eisenkonstruktionen des Brücken-, Hoch- und Tiefbaues usw.** — 30. November. **Löhle & Kern Aktiengesellschaft für Eisenbau**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 230 vom 17. September 1921, Seite 1828). Der Direktor Theodor Maag, Ingenieur, von Oberglatt, wohnt in Zürich 7.

30. November. **Gerätegesellschaft Wil**, in Wil (S. H. A. B. Nr. 31 vom 27. Januar 1903, Seite 121). Rudolf Heller, David Angst, Vizepräsident, David Angst, Aktuar, und Gustav Angst sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, die Unterschriften der drei ersteren sind damit erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Gottlieb Rüeger, von Wil, als Präsident; Robert Angst, von Wil, als Vizepräsident und Quästor; Jakob Angst, von Wil, als Aktuar, und Otto Angst, von Wil, als Beisitzer; alle Landwirte und wohnhaft in Wil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

**An- und Verkauf usw. von Liegenschaften und Hypotheken.** — 30. November. Die Firma **Genossenschaft «Hansa» Zürich**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 256 vom 2. November 1915, Seite 1465), und damit die Unterschrift des einzigen Vorstandsmitgliedes Wilh. Ferdinand Eberle, An- und Verkauf und Vertausch von Liegenschaften und Hypotheken etc., wird infolge verhängten Konkurses über diese Genossenschaft von Amtes wegen gelöscht.

**Herrenkleider- Furnitüren.** — 30. November. Die Firma **Henri Pfister & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Juni 1919, Seite 1062), Herrenkleider-Furnitüren en gros; unbeschränkt haftender Gesellschafter: Henri Pfister, und Kommanditärin: Witwe Anna Merki, geb. Pfister, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Henri Pfister & Co.», in Zürich 1, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

**Henri Pfister-Müller**, in Zürich 1; **Heinrich Pfister-Brogli**, in Zürich 8, und **Ernst Pfister**, in Zürich 1, alle von Lufingen (Zürich), haben unter der Firma **Henri Pfister & Co.**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1922 ihren Anfang nahm. Herrenkleider-Furnitüren en gros. Uraniastrasse 41. Nur der Gesellschafter Henri Pfister-Müller führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft **Henri Pfister & Cie.**, in Zürich 1.

30. November. **Lilly Reinhart-Volkart Stiftung**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1919, Seite 49). In der Sitzung vom 12. Oktober 1922 hat der Stiftungsrat die Sitzverlegung nach Vaduz (Fürstentum Liechtenstein) beschlossen. Diese Firma und damit die Unterschrift des einzigen Mitgliedes des Stiftungsrates Georg Reinhart wird daher hierorts annit gelöscht.

**Baumaterialien und deren Transport.** — 30. November. Die Firma **Brupbacher & Pfenninger**, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 3. Mai 1907, Seite 793), Handel und Transport von Baumaterialien, Gesellschafter: Albert Brupbacher und Rudolf Pfenninger, ist infolge Todes des Gesellschafters Rudolf Pfenninger und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Rud. Pfenninger's Erben, vorm. Brupbacher & Pfenninger», in Meilen, über.

**Frau Emma Dürst**, verw. Pfenninger, von Glarus, in Meilen; **Rudolf Pfenninger**, geb. 1909, und **Emmy Pfenninger**, geb. 1911, beide von Stäfa, in Meilen, haben unter der Firma **Rud. Pfenninger's Erben, vorm. Brupbacher & Pfenninger**, in Meilen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1922 ihren Anfang nahm. Nur die Gesellschafterin Frau Emma Dürst, verw. Pfenninger, führt die Firmaunterschrift. Handel in und Transport von Baumaterialien. Zum «Schiff». Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Dürst-Pfenninger, von Glarus, in Meilen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Brupbacher & Pfenninger», in Meilen.

30. November. **Internationale Handels-Kompagnie A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1922, Seite 371). Willy Dessau ist aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift sowie diejenige des Direktors Aldo Canavesi sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Claudius Kierulf Petersen, Rechtsanwalt, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen. Derselbe führt Einzelunterschrift.

Technisches Bureau, Import und Export. — 30. November. Inhaber der Firma Hans Müller, in Horgen, ist Hans Müller, von Niederbipp, in Horgen. Technisches Bureau, Import und Export. Im Rebacker.

Bahnausrüstungen und technische Agenturen. — 30. November. Die Firma Ammann & Co., in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 26. Januar 1920, Seite 146), Bahnausrüstungen und technische Agenturen, verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 6, Herrenbergstrasse 9. Die Kommanditistin Anna Burkart, verw. Schmassmann, geb. Duthaler, hat ihre Kommanditeinlage auf Fr. 10,000 reduziert.

Ausländische Hölzer und Furniere. — 30. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma «A. Walser & Co.», in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 31. Juli 1919, Seite 1357), Handel mit ausländischen Hölzern und Furnieren, tritt in Liquidation. Als Liquidator ist bestellt: Eugen E. Oggenfuss, von Birmensdorf, in Seebach, welcher namens der Firma A. Walser & Co. in Liq. allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die Procura des Heinrich Enderli ist erloschen.

30. November. Unter der Firma Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer mit Rückwirkung ab 1. November 1922 am 10. November 1922 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist Fabrikation und Handel in Verbandmaterialien, Kauf von ähnlichen Unternehmungen und Beteiligung an solchen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 (zweihunderttausend Franken), eingeteilt in 400 auf den Namen lautende (zurzeit mit 20 % einbezahlte) Aktien zu je Fr. 500. Die Einladungen zu den Generalversammlungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt als offiziellem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von ein bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Oscar Schneider, Rechtsanwalt, von Würenlingen (Aargau), in Zürich 6, Präsident; Fritz Suter, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8, Vizepräsident; Hans Kessler-Brün, Fabrikant, von Waldstatt (Appenzell), in Zürich 8. Geschäftslokal: Hornbachstrasse 62, Zürich 8.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Biel

Zifferblätter. — 1922. 29. November. Die Firma Charles Dürig, Fabrikation und Vertrieb von Zifferblättern, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 119 vom 11. Mai 1920, Seite 877), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Gebrüder Dürig (Dürig frères), mit Sitz in Nidau.

Konditorei, Tea-Room. — 29. November. Inhaber der Firma Gustav Fliegenschmidt, mit Sitz in Biel, ist Gustav Fliegenschmidt, von Frutigen, in Biel, Konditorei und Tea-Room, Marktgasse 3.

##### Bureau Burgdorf

Landesprodukte. — 27. November. Die Firma Walter Bichsel, Handel in Landesprodukten, in Kalchofen, Gemeinde Hasle (S. H. A. B. Nr. 305 vom 2. Dezember 1920), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Kollektivgesellschaft «Bichsel & Saager», in Kalchofen.

Drogerie, Landesprodukte. — 27. November. Emil Saager, Drogist, von Menziken, wohnhaft in Kalchofen, und Walter Bichsel, Kaufmann, von Sumiswald, wohnhaft in Kalchofen, haben unter der Firma Bichsel & Saager, mit Sitz in Kalchofen, Gemeinde Hasle, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1922 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Walter Bichsel», in Kalchofen, übernimmt. Drogerie, Handel und Fabrikation in Landesprodukten. Beim Bahnhof. Die Firma erteilt Procura an Frau Martha Bichsel-Bracher, von Sumiswald, in Kalchofen, Ehefrau des Gesellschafters Walter Bichsel.

##### Bureau de Moutier

Décollatages. — 1920. 31 décembre. La société en nom collectif Konrad et Delaplace, Fabrique Auréa, à Moutier (F. o. s. du c. du 25 janvier 1918, n° 20, page 138), est dissoute ensuite du décès de Bertrand Delaplace. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Célestin Konrad», à Moutier.

Entreprise de bâtiments. — 1922. 29 novembre. Le chef de la raison individuelle Jean Berger, à Moutier, est Jean Berger, originaire de Oesingen, à Moutier. Entreprise en bâtiments.

Energie et lumière électrique, scierie etc. — 29 novembre. La société en nom collectif Paroz frères et Cie, à Saicourt (F. o. s. du c. du 23 mars 1908, n° 70, page 489), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Café. — 29 novembre. Le chef de la raison Vve Esther Dubois, à Moutier, est Esther Dubois, de Sornetan, à Moutier. Exploitation du Café central. Boulangerie, épicerie. — 29 novembre. Le chef de la raison Albert Mamie, à Moutier, est Albert Mamie, originaire de Bonfol, à Moutier. Boulangerie, épicerie.

##### Bureau Nidau

28. November. Unter dem Namen Fürsorgetonds der Firma Gebrüder Spychiger in Nidau, besteht mit Sitz in Nidau eine Stiftung, deren Erträge zur Unterstützung notdürftiger Angestellter und Arbeiter und deren Familien verwendet werden sollen. Die Stiftung ist am 18. September 1920 errichtet worden. Die Verwaltung der Stiftung wird durch eine aus drei Mitgliedern bestehende Kommission ausgeübt. In diese Kommission delegiert der Firmainhaber 1 Mitglied und die Angestellten und Arbeiter wählen 2 weitere Mitglieder. Der Präsident und der Sekretär-Kassier des Stiftungsrates führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist zurzeit Friedrich August Spychiger, von Untersteckholz, Fabrikant, in Nidau; Sekretär-Kassier: Hans Flückiger, von Rohrbachgraben, Prokurist, in Nidau.

##### Bureau de Porrentruy

Vins, spiritueux, engrais chimiques, etc. — 20 novembre. La raison Guélat frères en liquidation, commerce de vins et spiritueux en gros, engrais chimiques, graines fourragères et représentations commerciales diverses, à Bure (F. o. s. du c. des 26 octobre 1905, n° 422, page 1685 et 24 janvier 1910, n° 19, page 125), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

##### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Mécanique de précision. — 27 novembre. La raison Bernard Berberat, à Saignelégier, mécanique de précision (F. o. s. du c. du 16 décembre 1919, n° 392, page 2214), est radiée ensuite de départ du titulaire.

#### Bureau Thun

Baumaterialien und Dünger. — 25. November. Die Firma Friedrich Hug, in Thun, Baumaterialien- und Düngerhandlung (S. H. A. B. Nr. 240 vom 29. September 1921, Seite 1895), ist infolge Konkurses des Inhabers erloschen.

Eisenwaren. — 25. November. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Gebr. Baumann & Cie., in Thun, Eisenwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1919, Seite 436), hat Frau Witwe Elise Baumann geb. Gerber, in Thun, ihre Kommanditeinlage um Fr. 60,000 vermindert und auf den nunmehrigen Betrag von Fr. 10,000 herabgesetzt.

#### Bureau Trachselwald

29. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Ersparniskasse Wyssachen, mit Sitz in Wyssachen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 21. Januar 1888, Seite 66 und seitherige Eintragungen), hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Februar 1922 ihre Statuten vom 29. Dezember 1887 revidiert und die neuen Statuten angenommen. Es sind folgende publizierte Tatsachen abgeändert worden: Das Gesellschaftskapital ist um Fr. 64,500 erhöht worden, es beträgt nunmehr Fr. 100,000 (hunderttausend Franken), eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500; es ist vollständig gezeichnet und einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch den Lokalanzeiger und eventuell durch das Amtsblatt des Kantons Bern.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1922. 27. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Central-schweizerische Kraftwerke, mit Sitz und Gerichtsstand in Luzern (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1922, Seite 859 und dortige Verweisung), hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1922 eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Es wurde beschlossen, das Aktienkapital um Fr. 6,000,000 zu erhöhen durch Herausgabe von 12,000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500. Zugleich wurde die volle Zeichnung derselben und die Einbezahlung von 50 % auf die neu emittierten Aktien konstatiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt somit nunmehr Fr. 12,000,000, eingeteilt in 24,000 auf den Inhaber lautende Aktien, Nrn. 1—24,000 von je Fr. 500. Dementsprechend wurde der 1. Absatz von § 4 abgeändert und der 2. Absatz des gleichen Paragraphen betreffend die Vorzugsstellung der Aktien Nrn. 3301 bis 11,300, sowie sämtliche auf diese bezugnehmenden übrigen Stellen in den Statuten §§ 36 und 41, weil dahingefallen, gestrichen, bzw. sinngemäss abgeändert. Weitere Änderungen fanden nicht statt.

Weinimport. — 28. November. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Batallard & Cie. A. G. (Batallard & Cie. S. A.), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 238 vom 4. Oktober 1919, Seite 1747 und dortige Verweisung), ist der Direktor Josef Ehrenbolger per 1. Dezember 1922 ausgetreten und dessen Unterschrift somit erloschen. Als Direktoren mit Einzelzeichnung werden ernannt: die bisherigen Prokuristen Emil Gsell und Josef Scherer; deren Unterschriften als Einzelprokuristen sind erloschen.

Wanduhrenfabrikation. — 28. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma B. Kunz & Cie., Wanduhrenfabrikation, in Schüpfheim (S. H. A. B. Nr. 289 vom 3. Dezember 1919, Seite 2120), wird zufolge Konkurserkennnisses des Amtsgerichts vizepräsidenten von Luzern vom 2. November 1922 im Handelsregister von Amtes wegen gestrichen. (Unbeschränkt haftender Teilhaber: Benjamin Kunz, Sohn; Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 12,000 ist Benjamin Kunz, Vater.)

28. November. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. November 1922 der Aktiengesellschaft Schweizerische Investition- & Treuhand-Gesellschaft A. G., welche bisher ihren Sitz in Glarus hatte (S. H. A. B. Nr. 238 vom 27. September 1921, Seite 1878 und dortige Verweisung), haben die Aktionäre die Statuten dahin revidiert, dass der Sitz dieser Gesellschaft nach Luzern verlegt wurde. Zweck des Unternehmens ist: 1. Ankauf, Verwaltung, Nutzbarmachung und Verkauf von mobilen und immobilien Werten im In- und Auslande, im besonderen auch von Wertschriften aller Art und Devisen; 2. Uebernahme und Besorgung von Treuhandgeschäften aller Art; 3. Ausübung aller Funktionen, die dem vorstehenden allgemeinen Gesellschaftszwecke dienlich und förderlich sein können, einschliesslich der Beteiligung an oder Fusion mit ähnlichen Unternehmen. Die Statuten wurden erstmals am 15. Juni 1914 festgestellt und am 8. September 1919, sowie am 27. Mai 1921 revidiert. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 10,000 Aktien zu Fr. 10, die auf den Namen lauten und mit 20 % einbezahlt sind. Eine Uebertragung von Aktien auf Personen oder Gesellschaften nicht schweizerischer Nationalität ist unzulässig. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Personen: Josef Bernauer-Senn, Kaufmann, von Zürich, in Luzern, Präsident; Ernst Jaiser, Kaufmann, von Emmishofen; in Einsiedeln, Vizepräsident, und Josef Gottfried Bernauer, cand. jur., von Zürich, in Freiburg, Mitglied. Für die Gesellschaft zeichnen der Präsident mit Einzelunterschrift und die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates je zu zweien kollektiv. Im weiteren wird an Max Schumacher, von Sins (Aargau), in Hötting (Zürich), Kollektivprokura mit einem der andern Kollektivunterschriftenberechtigten erteilt. Geschäftslokal: Haldenstrasse 5.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1922. 28. November. Arth-Rigi-Bahn A. G., in Arth-Goldau (S. H. A. B. 1921 Nr. 148, Seite 1190 und dortige Verweisungen). In der Generalversammlung der Aktionäre vom 26. August 1922 wurde der Verwaltungsrat wie folgt bestellt: Eduard Baltischwiler, Hotelier, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Dr. Carl Rüttimann, Rechtsanwalt, von und in Zug, Vizepräsident; Mitglieder: Wilhelm Wätter, Privatier, von St. Gallen, in Zürich; Emil Hüppi, Kaufmann, von Zürich, in Kilchberg; Pius Rickenbach, Kassaverwalter, von und in Arth; Josef von Reding, Privatier, von und in Schwyz; Karl Ehrensperger, Ingenieur, von Winterthur, in Luzern; Dr. Bruno Linke, Kaufmann, von und in Zürich. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 28. September 1922 wird die an Betriebsleiter Oberli, Albert, von Lützelflüh, in Arth-Goldau, erteilte Procura dahin abgeändert, dass derselbe kollektiv zeichnungsberechtigt ist mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Kalkfabrikation. — 1922. 11. November. Die Firma Kalkowerk Hergiswil, H. Spörrli, in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 166 vom 18. Juli 1916, Seite 1138), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «René Spoerri, Kalkowerk Hergiswil», in Hergiswil. Inhaber der Firma René Spoerri, Kalkowerk Hergiswil, in Hergiswil, ist René Spoerri, von Baretswil (Zürich), in Hergiswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kalkowerk Hergiswil, H. Spörrli», Kalkfabrikation.

Kolonialwaren. — 29. November. Die Firma Rudolf Geigry-Schwyder, in Stansstad, Handlung in Kolonialwaren usw. (S. H. A. B. Nr. 307 vom 4. Dezember 1920, Seite 2299), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Glarus — Glaris — Glarona

**Immobilien-Gesellschaft.** — 1922. 27. November. Imba A. G. Glarus, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 219 vom 26. August 1920). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1922 ihre Statuten revidiert. Gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen sind als Änderungen zu konstatieren: Präsident und Vizepräsident führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Der Verwaltungsrat ist befugt, weitem Mitgliedern das Recht zur kollektiven Zeichnung zusammen mit je einem Mitgliede zu erteilen. Die Unterschriften des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Friedrich William Möri und des Vizepräsidenten Friedrich Widmer sind erloschen. Der Verwaltungsrat wurde neu bestellt wie folgt: Dr. David Streiff, Rechtsanwalt, von und in Glarus, Präsident, und Felix Jeanrenaud, Bücherexperte, von Travers (Neuenburg), in Lausanne.

**Bürsten.** — 27. November. Die Firma Jakob Stähli, Fabrikation von Bürsten für Haushalt und technische Zwecke, in Mitlödi (S. H. A. B. Nr. 236 vom 12. Februar 1916), ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

**Bürsten.** — 27. November. Inhaber der Firma Rudolf Stähli, in Mitlödi, ist Rudolf Stähli, von Netstal, in Mitlödi. Fabrikation von Bürsten für Haushalt und technische Zwecke.

**27. November.** Die Aktiengesellschaft für ätherische Öle und technische Fette, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 211 vom 26. August 1921), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1922 ihre Statuten revidiert. § 33 der Statuten setzt bezüglich der Unterschriftsberechtigung nunmehr fest: «Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschriftsbefugnis. Ueberdies wird die rechtsverbindliche Unterschrift der Gesellschaft kollektiv erteilt: 1. den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates kollektiv oder einzeln je mit einem Direktor oder Prokuristen zusammen; 2. dem Direktor, respektive den Direktoren und Prokuristen so, dass zwei Direktoren oder zwei Prokuristen oder ein Direktor und ein Prokurist die Unterschrift zusammen führen. Zurzeit beschränkt sich die Unterschriftsberechtigung auf die Mitglieder des Verwaltungsrates. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Wirtschaft, Bäckerei, Kolonialwaren usw.** — 28. November. Die Firma Karl Noser, z. Traube, Wirtschaft, Bäckerei, Kolonialwaren, Mosterei und Brennerei, in Oberurnen (S. H. A. B. Nr. 190 vom 23. September 1891 und Nr. 180 vom 30. Juni 1896), ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

**Wirtschaft und Handlung.** — 28. November. Die Firma Witwe Knobel, zur Krone, in Schwändi, Wirtschaft und Handlung (S. H. A. B. Nr. 44 vom 6. Februar 1905, Seite 193), ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

Freiburg — Fribourg — Fribourg  
Bureau de Fribourg

1922. 29 novembre. Dans son assemblée générale du 30 septembre 1922, la société anonyme Moulins de Pérolles S. A., à Fribourg (F. o. s. du c. du 11 mars 1922, n° 59, page 456), a modifié ses statuts comme suit: L'administration est confiée à un seul administrateur ou à un conseil d'administration composé de trois à cinq membres. Actuellement, l'administration est confiée à un seul administrateur en la personne de Auguste Grand, de Semsales, industriel, à Fribourg, qui engage la société par sa signature individuelle. Les autres administrateurs, MM. Weissenbach, Buchs, Broillet et Michel sont radiés. Les procurations données à Auguste Grand, comme directeur, et Alfred Weissenbach sont radiées.

Solithurn — Soleure — Soletta  
Bureau Balsthal

**Bäckerei und Handlung.** — 1922. 29. November. Inhaber der Firma Richard Strähl-Zeltner, in Matzdorf, ist Richard Strähl, Josefs Sohn, von und in Matzdorf. Bäckerei und Handlung.

**Spezereien, Haushaltungsartikel.** — 29. November. Inhaber der Firma Franz Albert Ganther, in Balsthal, ist Franz Albert Ganther, Franzens, von Schönenwerd, in Balsthal. Spezereihandlung und Haushaltungsartikel.

## Bureau Lebern

14. November. Unter dem Namen **Feldschützengesellschaft Flumenthal** besteht, mit Sitz in Flumenthal, ein Verein, welcher den Zweck hat, das Schiessen nach Kräften zu fördern und das kameradschaftliche Leben zu pflegen. Sie bildet eine Sektion des Solothurnischen Bezirksschützenverbandes und des Schweizerischen Schützenvereins. Die Statuten sind am 20. Oktober 1922 festgestellt worden. Jeder Schweizerbürger, der in der Gemeinde wohnt, kann nach zurückgelegtem 16. Altersjahr Mitglied der Gesellschaft werden. Die Eintrittsgebühr und der Jahresbeitrag werden durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Anmeldung zum Beitritt hat beim Präsidenten zu erfolgen. Ueber Aufnahme oder Abweisung entscheidet die Versammlung. Der Austritt aus der Gesellschaft ist dem Präsidenten schriftlich zu erklären. Erfolgt der Austritt nach der Generalversammlung, so ist der Jahresbeitrag noch für das laufende Jahr zu entrichten. Mit dem Austritt oder Ausschluss erlischt jedes Anrecht auf das Vermögen, sowohl als auf jegliche Auszahlungen der Gesellschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Leberberger Anzeiger. Einladungen können auch durch Karten oder mündlich erfolgen. Die Gesellschaft besteht aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Schiesspflichtige dürfen nur als Aktivmitglieder aufgenommen werden. Zu Ehrenmitgliedern können von der Generalversammlung Männer ernannt werden, welche sich um das Schiesswesen und den Verein verdient gemacht haben. Die Geschäfte der Gesellschaft werden besorgt durch: 1. die Generalversammlung; 2. den Vorstand; 3. die Revisoren. Die Generalversammlung muss im Frühjahr abgehalten werden und zwar anfangs März. Ausserordentliche Versammlungen finden statt: 1. auf Beschluss des Vorstandes; 2. auf Begehren eines Fünftels der Mitglieder. An den Versammlungen sind sämtliche Mitglieder (Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitglieder) stimmberechtigt. Der Vorstand wird auf die Dauer von einem Jahr gewählt und besteht aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier, Schützenmeister und zwei Beisitzern. Die Revisoren werden auf ein Jahr, der Fährlich auf zwei Jahre gewählt. Für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft haftet einzig das Vereinsvermögen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident gemeinschaftlich mit dem Aktuar oder dem Kassier. Doreiz ist Präsident: Niklaus Steiner, Josts, Vorarbeiter, von Flumenthal, und Aktuar: Walter von Büren, Peter Josefs, Fabrikant, von Flumenthal; beide wohnhaft in Flumenthal.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1922. 20. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Steel Union Society May & Co. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1916, Seite 8), Export und Import von Stahl und Werkzeugen, ist nach beendeter Liquidation erloschen.

**Bankgeschäfte.** — 22. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Aeberli & Cie. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1922, Seite 1970), Bankgeschäfte, ist nach beendeter Liquidation erloschen, nachdem Aktiven und Passiven von der inzwischen gegründeten Kommanditgesellschaft «Paul Sauphar & Cie», in Basel (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1922, Seite 1970), übernommen worden sind.

27. November. Die Firma **Navigator A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 21. September 1920, Seite 1802), Handel im Allgemeinen und Fabrikation von Waren aller Art, Import und Export usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Klingentalgraben 3.

**Holzhandlung.** — 27. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Flubacher & Hess», in Basel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 3. Juli 1918, Seite 1086), Holzhandlung, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Flubacher & Hess in Liq.**, in Basel, besorgt durch die beiden Gesellschafter Johann Flubacher-Freier und Max Hess-Schaefer als Liquidatoren mit Einzelunterschrift.

**Kohlen, Koks, Brennstoffe.** — 27. November. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Eichkorn & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1918, Seite 186), Handel mit Kohlen, Koks und Brennstoffen aller Art, ist Frau Witwe Sophie Eichkorn-Maurer infolge Todes ausgeschieden, deren Kommanditbeteiligung von Fr. 75,000 ist damit erloschen. An ihre Stelle ist als Kommanditär mit dem Betrage von zweieundvierzigtausend Franken (Fr. 42,000) in die Gesellschaft eingetreten: Albert Anton Eichkorn, von Basel, in Rorschach.

**Speditionen.** — 27. November. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Seegmüller & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Januar 1922, Seite 1831), Internationale Speditionen, ist die an Arnold Hediger erteilte Procura erloschen.

27. November. Unter der Firma **Record Schuh A. G. Basel (Chaussures Record S. A. Bale)** gründet sich, mit Sitz in Basel auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft, welche den Handel mit Schuhwaren aller Art für eigene und fremde Rechnung, sowie den Abschluss und die Beteiligung von und an anderen Geschäften, die mit dem Hauptzweck in Zusammenhang stehen oder für diesen förderlich sein können, bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 21. November 1922 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000), eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Uebertragung und Verpfändung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die Aktionäre, soweit das Gesetz Bekanntmachung durch öffentliche Blätter verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, die befugt sind, für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen. Der Verwaltungsrat hat zu Zeichnungsberechtigten ernannt: das zurzeit alleinige Mitglied der Verwaltung Hermann Breitenmoser-Heller, Kaufmann, von Kireberg (St. Gallen), und Louis Weill-Dreyfus, Kaufmann, französischer Staatsangehöriger, beide in Basel, welche einzeln zeichnen. Geschäftslokal: Holbeinstrasse 56.

28. November. Die am 4. August 1921 im Handelsregister des Kantons Zürich, mit Sitz in Zürich, eingetragene Genossenschaft unter der Firma «**Elia**» **Allgemeine Handelsgenossenschaft** (publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 194 vom 6. August 1921, Seite 1583), hat durch ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss vom 18. September 1922 den Sitz nach Basel verlegt. Durch Generalversammlungsbeschluss kann der Sitz auch an einen andern Ort der Schweiz verlegt werden. Die heute gültigen Statuten datieren vom 18. Februar 1921. Zweck der Vereinigung ist die Vermittlung von Liegenschaften, Hypotheken, Teilhabern an Geschäften aller Art; Informationen; Handel in Waren aller Art. Mitglied der Genossenschaft kann jede männliche oder weibliche Person werden, die anerkannt, den christlichen Grundsätzen huldigt. Zum Beitritt genügt eine schriftliche Erklärung mit der Verpflichtung, für einen Genossenschaftsbeitrag von Fr. 100 in Schweizerwährung zu haften und diesen Betrag voll oder innert zwei Jahren in monatlichen Raten einzuzahlen. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 5. Ein weiterer Anteilschein von Fr. 1000 kann gezeichnet und in beliebigen Raten einbezahlt werden. Allfällig weitere Anteilscheine sind sofort bar einzuzahlen. Der Austritt erfolgt freiwillig durch schriftliche begründete Eingabe je auf Ende des nächstfolgenden Geschäfts-(Kalender-) Jahres. Im Todesfalle können die Genossenschaftsanteile des verstorbenen Mitgliedes mit Zustimmung des Verwaltungsrates auf dessen Erben übertragen werden; wo dies nicht gewünscht wird, erfolgt Rückzahlung nach Massgabe der Statuten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner zufolge Ausschlusses, Ausscheidens und Ausgeschlossenen verlieren jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen, es sei denn, dass sich die Genossenschaft innerhalb fünf Jahren seit Austritt der betreffenden Mitglieder auflöst oder das Vermögen zur Verteilung gelangt. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt nach Massgabe des Artikels 656 O. R. Der Geschäftsbereich wird folgendermassen verteilt: 70 % auf die Anteilscheine und Wohlfahrtseinrichtungen, 10 % in den Reservefonds, 10 % an die Angestellten und Arbeiter und 10 % in den Unterstützungsfonds, Pensionskasse für Angestellte und Arbeiter usw. Von dem auf die Anteilscheine und Wohlfahrtseinrichtungen entfallenden Gewinnanteil von 70 % erhalten die Anteilscheine eine Verzinsung bis zu 5 %. Weitere 5—10 % des Gewinnrestes entfallen auf die Wohlfahrtseinrichtungen. Ein allfällig weiterer Rest entfällt je zur Hälfte auf die Anteilscheine und die Wohlfahrtseinrichtungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder bis zur Höhe ihrer gezeichneten Anteilscheine; jede weitere persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Urabstimmung, die ordentliche Generalversammlung, die ausserordentliche Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus den Mitgliedern des Verwaltungsrates, der Aufsichtsrat und die Revisoren, der Verwaltungsrat von 1—7 Mitgliedern, der Aufsichtsrat von 3—7 Mitgliedern, die Rechnungsrevisoren, die Delegierten der Zweiggeschäfte und Wohlfahrtseinrichtungen und die Delegierten der Mitglieder. Der Verwaltungsrat vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen Präsident zugleich Generaldirektor, Vizepräsident zugleich I. Direktor, und Sekretär zugleich II. Direktor, führen Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann an Drittpersonen Procura erteilen. Aus dem bisherigen Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Carl Amstutz, Kaufmann, von Engelberg (Unterwalden), in Albisrieden; Emil Booz, Kaufmann, von und in Zürich; Rudolf Müller, Kaufmann, von Zell (Zürich), in Affoltern, und Joseph Stulz, Reisender, von Tafers (Freiburg), in Zürich; deren Unterschriften sind damit erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied und zugleich Präsident der Genossenschaft verbleibt somit Konrad Georg Tründle-Hoeffler, Kaufmann, von und in Basel, welcher namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Mittlere Strasse 160.

28. November. In der Stiftung unter der Firma **Stiftung für den Bau von Arbeiterwohnungen der Industrie Gesellschaft für Schappe**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1922, Seite 2048), ist die an Louis Weiss-Jenny erteilte Prokuramterschrift erloschen.

28. November. In der Stiftung unter der Firma **Unterstützungsfonds der Industrie-Gesellschaft für Schappe**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1922, Seite 2048), ist die an Louis Weiss-Jean erteilte Prokuraunterschrift erloschen.

**Stickereien und Weisswaren**. — 29. November. Joseph Scherrer, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Frau Hermine Koetschet, von Bournevisin (Bern), in Basel, haben unter der Firma **Scherrer & Koetschet**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Dezember 1922 beginnt. Handel in Stickereien und Weisswaren, speziell in feiner Damenwäsche. Freiestraße 5.

**Baumwollgarne und Zwirne**. — 27. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Waefler & Cie. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 316 vom 27. Dezember 1921, Seite 2508), Handel in Baumwollgarren und Zwirnen, ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Brugg

1922. 29. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Hausen**, in Hausen (S. H. A. B. 1920, Seite 2384), hat an Stelle von Abraham Baumann zum Präsidenten gewählt den bisherigen Vizepräsidenten Heinrich Strössler, Landwirt, von Stilli, in Hausen, und an dessen Stelle zum Vizepräsidenten den bisherigen Beisitzer Jakob Schatzmann, Wirt, von und in Hausen, und neu in den Vorstand Emil Renold, Landwirt, von Brunegg, in Hausen. Die Unterschrift des Abraham Baumann ist erloschen.

#### Bezirk Rheinfelden

29. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Allgemeine Krankenkasse Rheinfelden**, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1920, Seite 2179), hat an Stelle von Arnold Natale Rigassi zum Kassier und Sekretär-Stellvertreter gewählt: Hans Hartmann-Amrein, Badmeister, von Villnachern, in Rheinfelden, und an Stelle von Albert Grell zum Beisitzer: Alfred Daniclen, Negotiant, von und in Rheinfelden. Die Unterschrift des Arnold Natale Rigassi ist erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1922. 28. November. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Schweizerische Bodenkredit-Anstalt**, mit Hauptsitz in Zürich, hat die Zweigniederlassung unter der Firma **Schweizerische Bodenkredit-Anstalt (Crédit Foncier Suisse)**, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1914, Seite 443; Nr. 304 vom 29. Dezember 1914, Seite 1943; Nr. 7 vom 10. Januar 1919, Seite 34; Nr. 23 vom 27. Januar 1920, Seite 156; Nr. 3 vom 5. Januar 1922, Seite 15, und Nr. 150 vom 30. Juni 1922, Seite 1283), in eine Agentur umgewandelt und firmiert für dieselbe **Schweizerische Bodenkredit-Anstalt Agentur Frauenfeld**. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Agentur wird durch kollektive Zeichnung zu zweien ausgeübt durch die bisherigen Unterschriftsberechtigten der Zweigniederlassung, und zwar für die Hauptniederlassung und die Agentur Dr. Julius Frey, Bankpräsident, Verwaltungsratspräsident, von Möhlin (Aargau); Fritz Kronauer, Architekt, von Wünterthur, Vizepräsident, und des Verwaltungsratsmitglied Aug. Otto Werdmüller, Apotheker, von und alle in Zürich; die Direktoren: Dr. Willy Schulthess, von Zürich, und Hermann Felix, von Braunau, in Zürich. Der bisherige Vizedirektor der Zweigniederlassung Eugen Debrunner, von und in Frauenfeld, zeichnet als Verwalter für die Agentur die volle Kollektivunterschrift. Die Prokuren der Zweigniederlassung von Albert Ruckstuhl, Eugen Teucher und Robert Gübler sind erloschen.

28. November. Der Stiftungsrat des **Unterstützungsfonds der Schulfabrik Weinfelden Freudiger & Co.**, mit Sitz in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1922, Seite 96), hat durch Beschluss vom 25. November 1922 folgende Änderungen der Stiftungsurkunde vorgenommen: Der Grundbetrag des Fonds beträgt Fr. 20,000, und die jährlichen Auszahlungen dürfen Fr. 1000 gleich dem Zins zu 5% nicht überschreiten. Aus dem Fonds beziehungsweise Stiftungsgut werden keine Zahlungen bestritten, zu deren Leistungen die Arbeitgeber rechtlich verpflichtet sind, oder durch kantonale oder eidgenössische Gesetzgebung verpflichtet werden. Im Falle einer vollständigen Liquidation der Schulfabrik Weinfelden Freudiger & Co. fällt nach Sicherstellung der Ansprüche der derzeit Begünstigten das verbleibende Stiftungsvermögen dem Waisenhaus der Stadt Wünterthur zu.

28. November. **Elektra Raperswil**, in Raperswil (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1915, Seite 1383). In der Generalversammlung vom 2. März 1922 haben die Genossenschafter beschlossen, den Vorstand von sieben auf fünf Mitglieder zu reduzieren. Otto Herzog, dessen Unterschrift erloschen ist, und Friedrich Niklaus sind ausgetreten. Als Vizepräsident und Aktuar wurde gewählt: Jakob Herzog-Herzog, Landwirt, von und in Raperswil, bisher Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident, je kollektiv mit dem Kassier, führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Käserei und Schweinemast**. — 28. November. Inhaber der Firma **Johannes Schlumpf**, in Stettfurt, ist Johannes Schlumpf, von Waldkirch (Appenzel A.-R.), in Stettfurt. Käserei und Schweinemast.

**Käserei und Schweinemast**. — 29. November. Inhaber der Firma **Jakob Bachmann**, in Altshausen, ist Jakob Bachmann, von Richterswil (Zürich), in Altshausen. Käserei und Schweinemast.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Lugano

**Formaggi, coloniali, oleificio**. — 1922. 27. November. La ditta **Luigi Bordini**, in Lugano, formaggi, coloniali ed oleificio (F. o. s. di c. n° 232 del 30 settembre 1918, pagina 1547), viene cancellata per cessazione di azienda alla società **Luigi Bordini & C.**, la quale ne assume attivo e passivo.

**Formaggi, olii, derrate alimentari e coloniali**. — 27. November. — Sotto la ragione sociale **Luigi Bordini & C.**, si è costituita, in Lugano, a principare del 1° ottobre 1922, una società in nome collettivo fra Luigi Bordini fu Carlo e figli Luigi e Giuseppe, di Gandria, domiciliati a Viganello. Esportazione, importazione formaggi, olii e commercio delle derrate alimentari e coloniali. La società assume attivo e passivo della cessata ditta **Luigi Bordini & C.**, in Lugano.

**Sanatorio**. — 28. November. Titolare della ditta **Jakob Ponsen**, in Cademario, è Giacomo Ponsen, die Cademario; suo domicilio: Esercizio di un sanatorio.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Aigle

1922. 25. November. La **Société de fromagerie de Chesières**, société coopérative dont le siège est à Chesières-sur-Ollon (F. o. s. du c. du 10 juillet 1900 et 8 janvier 1913), fait inscrire que dans son assemblée générale

du 12 octobre 1922, elle a renouvelé son comité de direction de la manière suivante: président: François Durand-Turel, d'Ollon; secrétaire: Henri Anex-Guex, d'Ollon; membres: Jules Tille, d'Ormont-dessus; Alexis Ruchet, d'Ollon, et Philippe Bertarionne, d'Ollon; les cinq agriculteurs, domiciliés à Chesières-sur-Ollon. Henri Anex-Guex remplace, comme secrétaire, François Isabel, démissionnaire; MM. Tille, Ruchet et Bertarionne remplacent respectivement MM. Philippe Cuttelod, Louis-Eugène Ruchet et François Anex, démissionnaires.

#### Bureau d'Aubonne

**Correction de l'Aubonne**. — 24 novembre. La société en nom collectif **Pellegrino et Monod**, à Aubonne (F. o. s. du c. du 16 septembre 1912, n° 235), travaux de correction de l'Aubonne, est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

28 novembre. La **Société de Distillerie Bougy-Féchy**, société anonyme dont le siège est à Bougy-Féchy (F. o. s. du c. du 23 juin 1888, n° 77, page 170, et du 29 juin 1896, et n° 20 du 25 janvier 1922), a, dans son assemblée générale du 2 avril 1922 renouvelé son comité d'administration, en remplacement de MM. Louis Betteus, président, et Adrien Kursner, démissionnaires; Frédéric Rosset, Isaac Kursner et Charles Pellicot, membres non réélus. lequel est composé comme suit: président: Frédéric Rosset, de Bougy, y domicilié; vice-président: Henri Panehaud, de Lussy; secrétaire-caissier: Ernest Rosset, de Bougy, domiciliés à Féchy; membres-adjoints: Louis Roehat, de l'Abbaye, à Féchy; Edouard Martin, de St-Ogens, tous agriculteurs, et Georges Vitzoz, de St-Maurice, viticulteur, ces deux derniers domiciliés à Bougy.

#### Bureau de Cossonay

**Maréchaleries, carrosserie**. — 30 novembre. Etienne, fils de feu David Stutzmann, de Uebeschi (Berne), domicilié à Pampigny, est le chef de la raison **Etienne Stutzmann**, à Pampigny. Maréchaleries, carrosserie.

30 novembre. Jean-Marcel, fils de John-Alfred Aubert, du Chenit, industriel, domicilié à Penthalaz, a donné sa démission d'administrateur-délégué de la **Société anonyme de Laminiers et Câblerie**, à Cossonay et Dornach, inscrite au Registre du commerce, à Cossonay, dès le 29 octobre 1918 (F. o. s. du c. du 2 novembre 1918, page 1727). Il cesse, en conséquence, de représenter dite société vis-à-vis des tiers.

#### Bureau de Cully

**Boulangerie, épicerie**. — 30 novembre. La maison **F. Lavanchy**, à Riex, boulangerie, épicerie (F. o. s. du c. du 28 mars 1911, n° 78), est radiée par suite de remède de commerce.

**Épicerie, mercerie, etc.** — 30 novembre. Le chef de la maison **Henri Détraz**, à Lutry, est Henri-Louis, fils de Jean-François Détraz, domicilié à Lutry, originaire de Lutry et Forel. Épicerie, mercerie, tabac, droguerie; débit de sel.

**Boulangerie, épicerie, etc.** — 30 novembre. Auguste Ducros, boulangerie, épicerie, à Forel (Lavaux) (F. o. s. du c. du 9 décembre 1920, n° 311, page 2331), fait inscrire que son domicile actuel est à Riex, où il exerce sous la même raison **Auguste Ducros** un commerce de: boulangerie, épicerie, mercerie, tabac, charcuterie; débit de sel.

#### Bureau de Grandson

**Terrassements et maçonnerie**. — 29 novembre. Sous la raison sociale **Sanchi et Widmer**, à Provence; Louis Zanchi, fils de Jean, de Eusena (province de Bergame, Italie), et James Widmer, fils de Paul, de Sumiswald (Berne), les deux domiciliés à Provence, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1918. Entreprise générale de terrassements et de maçonnerie.

29 novembre. Dans son assemblée générale du 13 mai 1922, la **Compagnie des Mousquetaires de Grandson**, à Grandson (F. o. s. du c. du 5 janvier 1894, n° 3, page 10), a nommé en qualité de capitaine Gustave Guilloud, propriétaire, sans profession, de Grandson, y domicilié, en remplacement de Jules Despland, décédé.

**Épicerie, mercerie**. — 29 novembre. Le chef de la maison **Lucie Martinet**, à Provence, est Lucie Martinet, épouse de Charles-Henri, de Vuiteboeuf, domiciliée à Provence. Lucie Martinet est ici expressément autorisée par son mari Charles Martinet, des mêmes lieu et domicile. Épicerie, mercerie.

**Confiserie, pâtisserie**. — 29 novembre. La raison **Chs. Perrenoud**, à Ste-Croix, confiserie, pâtisserie (F. o. s. du c. du 19 août 1913, n° 209, page 1505), est radiée pour cause de départ.

#### Bureau de Lausanne

**Vins**. — 28 novembre. La société en nom collectif **Fornorod et Ulrich**, à Lausanne, vins (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1921), est dissoute ensuite de décès de l'associé Arnold Ulrich; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Robert-Maurice Fornorod, d'Avenches, à Lausanne, a repris sous la raison **Robert Fornorod**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Fornorod et Ulrich» radiée. Vins. Cave et bureau: Rue Marthéray 48.

28 novembre. **Société Immobilière de Prilly**, société anonyme ayant son siège à Prilly (F. o. s. du c. du 23 juin 1917). L'administrateur Louis Vuagniaux est originaire de Vucherens, géomètre, à Prilly.

28 novembre. L'association **Société Suisse des Juristes (Schweizerischer Juristenverein)**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 mars 1920), a, dans son assemblée générale du 11 septembre 1922, nommé en qualité de président: Philippe Thormann, professeur, de et à Berne, en remplacement de Albert Gampert, dont la signature est radiée.

28 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1922, la société anonyme **Théâtre Lumen S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 mai 1914), a pris acte de la démission de l'administrateur Emile Chauvie, dont la signature est radiée, et a désigné comme seul administrateur: Fernand Mignot, de Prilly, comptable, à Lausanne, Avenue Floralé 17.

28 novembre. **Société foncière de la Place St-Laurent**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 novembre 1910). Le conseil d'administration est composé de Max Schmidt, négociant, de et à Lausanne, et Naphthalie Levy, de Stein (Argovie), négociant, à Lausanne.

28 novembre. La société anonyme **Société Immobilière du Clos Marin**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 janvier 1909), a, dans son assemblée générale du 25 novembre 1922, accepté la démission de l'administrateur: Jules Merle, et l'a remplacé par Jean Zolla, de Penthaaz, entrepreneur, à Lausanne. Le conseil d'administration est composé de Joseph Diacri, de Mastola (Novare, Italie), maître ferblantier; Louis Rabattoni, de Romanensur-Lausanne, maître gypcier, et Jean Zolla, de Penthaaz, entrepreneur, les trois à Lausanne. La signature de Jules Merle est radiée.

28 novembre. **Société Immobilière de Florissant**, à Lausanne, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 novembre 1917). Le conseil d'administration est composé de Eric Debétaz, de Fey, à Lausanne, sans profession; Jean-Jaques Köhler, de Biron et Lausanne, à La

Tour-de-Peilz, industriel, et Jules Cuénod, de Vevey et Corsier, à Vevey, banquier.

28 novembre. Société immobilière de Montriond, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 novembre 1917). Le conseil d'administration est composé de Eric Debétaz, de Fey, sans profession, à Lausanne; Jean-Jaques Kohler, de Büren et Lausanne, industriel, à la Tour-de-Peilz, et Jules Cuénod, de Vevey et Corsier, banquier, à Vevey.

28 novembre. «Sapal», Société anonyme des plieuses automatiques, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 novembre 1917). Le conseil d'administration est composé de Eric Debétaz, de Fey, sans profession, à Lausanne; Jules Cuénod, de Vevey et Corsier, banquier, à Vevey; Henri Grobet, de Vallorbe, industriel, à Vallorbe; Alfred Matthey-Doret, de La Brévine et du Loclé, ingénieur, à Genève; ce dernier en remplacement de Anthelme Boucher, dont la signature est radiée.

#### Bureau de Nyon

Hôtel. — 28 novembre. Le chef de la maison Louis Guignard-Cart, à Nyon, est Charles-Louis Guignard, du Lieu, domicilié à Nyon. Exploitation de l'Hôtel du Lac.

#### Bureau de Vevey

Bonneterie, mercerie, quincaillerie. — 28 novembre. La raison J. Dormond, à Vevey, bonneterie, mercerie, quincaillerie, sous l'enseigne «A la Mercière» (F. o. s. du c. du 17 février 1902, n° 59, page 233), est radiée ensuite de remise de commerce.

Mercerie, bonneterie, lingerie, etc. — 28 novembre. Le chef de la raison Jules Dormond, à Vevey, est Jules, fils de Jean Dormond, d'Ollon, domicilié à Vevey. Mercerie, bonneterie, lingerie, etc., sous l'enseigne «A la Mercière». Rue du Simplon n° 13.

Couture, soieries, nouveautés. — 28 novembre. La société Matthey & Cie., Société Anonyme, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 13 septembre 1919, n° 220, page 1615), fait inscrire que, dans leur assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1922, les actionnaires de cette société ont décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. Celle-ci sera opérée sous la raison Matthey & Cie., Société Anonyme en Liquidation, par les soins de Adolphe Monod, de Corsier, notaire, à Vevey, qui l'engagera par sa seule signature.

#### Wallis — Valais — Vallèse

#### Bureau de Sion

Vins. — 1922. 6 novembre. La société en commandite E. Hungerbühler et Cie, à Sion (F. o. s. du c. n° 211 du 6 août 1921, page 1703), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Ernest Hungerbühler», à Sion.

Vins. — 6 novembre. Le chef de la maison Ernest Hungerbühler, à Sion, est Ernest Hungerbühler, de Romanshorn (Thurgovie), à Sion. Courtage en vins et représentations.

Installations téléphoniques et électriques. — 28 novembre. Jean Jost de Jean, électricien, de et à Sion, est entré comme associé dans la société en nom collectif Jean Marie Oggier et Cie, à Sion (F. o. s. du c. du 9 février 1922, n° 33, page 254). Cette société change sa raison sociale en Jost, Oggier et Cie.

#### Nenenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau de la Chaux-de-Fonds

Combustibles. — 1922. 25 novembre. Marc et Léon Douzé, tous deux des Breuleux (Berne), domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué, à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Donzé Frères, une société en nom collectif ayant commencé en 1918. Combustibles. Rue de l'Industrie n° 25.

Etablissement d'art et d'industrie graphique. — 25 novembre. Jules-Paul Schmitt-Müller, de la Chaux-de-Fonds, y domicilié, est entré comme commanditaire pour une commandite de fr. 2000 dans la société en commandite Haefeli et Cie, établissement d'art et d'industries graphiques, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 24 décembre 1914, n° 301).

Horlogerie. — 27 novembre. La liquidation de la société en nom collectif F. Jaquet et Girard en liquidation, horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 octobre 1894, n° 35, et 20 septembre 1916, n° 221), étant terminée, cette raison est radiée.

Café-restaurant. — 28 novembre. Le chef de la maison Edouard Waeffer, à la Chaux-de-Fonds, est Edouard Waeffer, de Fritigen, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Café-restaurant. Rue du Parc n° 37.

Café-restaurant. — 28 novembre. Le chef de la maison Fritz Schallenberger, à la Chaux-de-Fonds, est Fritz Schallenberger, de Signau (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Café-restaurant. Rue Jaquet-Droz 25.

Bonneterie. — 28 novembre. Le chef de la maison Weber-Polli, à la Chaux-de-Fonds, est Madame Gasparina Weber, née Polli, épouse de Albert Weber, de Rothrist (Argovie), domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Fabrication et vente de bonneterie. Rue Neuve n° 11.

Café-restaurant. — 28 novembre. Le chef de la maison Marie Barben-Liechi, Restaurant du Valanvron, au Valanvron, territoire de la Chaux-de-Fonds, est Dame Marie-Elise, née Liechi, veuve de Jean Barben, originaire de Spiez (Berne), domiciliée au Valanvron. Café-restaurant. Quartier du Valanvron 21.

28 novembre. Banque Cantonale neuchâteloise, succursale de la Chaux-de-Fonds, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 janvier 1922, n° 4, page 25). Suite de démission du directeur Hermann Bertholet, celui-ci cesse de signer au nom de la succursale. Son successeur est Gustave Virchaux, de St-Blaise, y domicilié, jusqu'ici chef du service de contrôle, lequel engagera la succursale par sa signature apposée directement collectivement avec celle de l'une ou de l'autre des personnes déjà inscrites.

#### Gené — Genève — Ginevra

1922. 18 novembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 17 novembre 1922, il a été constitué, sous la dénomination de **Vêtements sur Mesure Luxe S. A.**, une société anonyme ayant pour objet la fabrication sur mesure de vêtements en tous genres pour dames et messieurs et la vente de ces vêtements, soit au comptant, soit par acomptes. Dans ce but, la société prend en location pour une durée d'une année, dès le 15 décembre 1922, pour le prix annuel de trois cents francs, de Isrl Soumerai, négociant, à Genève, rue Petitot n° 5, divers meubles et objets mobiliers, détaillés en une liste en date à Genève du 16 novembre 1922 annexée à l'acte de constitution. En outre elle sous-loue pour une durée d'une année, dès le 15 décembre 1922, au prix annuel de mille six cents francs, les locaux occupés, rue Petitot n° 5, par Isrl Soumerai, négociant. Son siège est à Genève. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de mille francs (fr. 1000), divisé en 10 actions de 100 francs chacune, nominatives.

L'organe de publicité de la société est la Feuille d'Avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration peut conférer la signature sociale à tous directeurs, administrateur gérant, fondés de pouvoirs, avec le pouvoir de signer seul ou collectivement. Le conseil d'administration est composé pour la première période triennale de Albert Bratschi, clerk de notaire, de et à Plainpalais. Locaux: Rue Petitot 5.

27 novembre. Suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Robert Martin, notaire, à Genève, substituant M<sup>e</sup> Albert-Henri Gampert, notaire, à Genève, momentanément empêché, le 22 novembre 1922, il a été constitué sous la raison sociale: **Société Immobilière des Mouettes de l'Arve**, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de quatorze mille deux cent cinquante francs d'un immeuble appartenant à Louis-Alfred Bertrand, soit de la sous-parcelle 4141 B. de la commune de Plainpalais, contenant cinq ares septante mètres. Le siège de la société est à Plainpalais. Sa durée est illimitée. Le capital social est de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 10 actions de cinq cents francs. Les actions sont nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un membre. Elle est valablement engagée par la signature de l'administrateur. Le premier administrateur est Eugène Delannay, négociant, de Genève, à Plainpalais. Siège social: 1, Rue de l'Ecole de Médecine.

Transports. — 28 novembre. Le chef de la maison Edouard Dorcier, à Genève, est Edouard-Joseph Dorcier, de Plainpalais, domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens, avec Marie, née Plantaz-Cheval. Entreprise de transports. 28 bis, rue de Lausanne.

Transports. — 28 novembre. Le chef de la maison Emile Neher, à Plainpalais, est Joseph-Emile Neher, de Genève, domicilié à Plainpalais. Entreprise de transports. 52, Boulevard de St-Georges.

28 novembre. Société anonyme des Produits Clermont et E. Fouët, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 3 mai 1920, page 823). M<sup>lle</sup> Nelly-Lucie Amrein, sans profession, de Neudorf (Lucerne), aux Eaux-Vives, a été nommée membre du conseil d'administration en remplacement de François Amrein, décédé, lequel est radié.

Couturière. — 28 novembre. Le chef de la maison Jimeno-Racine, à Genève, est Madame Germaine-Eugénie Jimeno, née Racine, de nationalité française, domiciliée à Genève, légalement séparée de biens de Dominique-Michel-Vincent Jimeno. Couturière. 7, rue de l'Athénée.

28 novembre. La Société catholique-romaine de Pregny-Chambésy, association ayant son siège à Pregny (F. o. s. du c. du 7 juillet 1910, page 1246), jouissant de la personnalité, conformément aux dispositions de l'article 60 du Code civil est, sur sa demande, radiée du registre du commerce.

28 novembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 15 novembre 1922, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Rue de la Confédération 17**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition de Marc-John Rojoux, négociant, et de Jean-Gustave Schaufelberger et Madame Marie-Louise Audouard, son épouse, d'un immeuble sis à Genève, rue de la Confédération 17, pour le prix de quatre cent quatre-vingt-sept mille francs. Son siège est à Genève. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'Avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre en la personne de Simon Léwy-Levaillant, sans profession, de Bâle, aux Eaux-Vives. Siège social: Rue de la Confédération 17.

29 novembre. Société Immobilière Le Bananier, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1914, page 1169). L'unique administrateur Arnold Nautermod est hôtelier, de Monthey (Valais), domicilié à Sion.

Princurs. — 30 novembre. Les locaux de la maison Tomas Fontcuberta, commerce de princurs, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 septembre 1916, page 1387), sont: 12, Rue Coutau.

30 novembre. La Société Immobilière La Tour, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 21 avril 1910, page 730), a porté son conseil d'administration à trois membres qui sont: Arthur Amoudruz, industriel, des Eaux-Vives, à Thonon (Haut Savoie) (déjà inscrit); Charles Amoudruz, horloger, et Mademoiselle Louise Amoudruz, sans profession, tous deux des et aux Eaux-Vives.

Montres, pièces et fournitures d'horlogerie, joaillerie, bijouterie, orfèvrerie, etc. — 30 novembre. Adrien Moeri et Co, Société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1921, page 2539). Le conseil d'administration est porté de trois à cinq membres par la nomination de deux nouveaux membres: Walter-Horace Thompson, industriel, de nationalité anglaise, à Londres, et Louis Burtscher-Moeri, industriel, de Charney, à St-Imier. Ces deux administrateurs engageront la société par leur signature collective conformément aux statuts.

## Güterregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Bern

1922. 28. November. Die Ehegatten Johann Friedrich Leder, von Oberflachs, Baumcister, in Bern, und Klara, geb. Wenger, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 1. November 1922 den bisherigen Güterstand des altherkömmlichen Rechts aufgehoben und Gütertrennung vereinbart. Die Ehegatten haben sich güterrechtlich ausgleichend gesetzt. Der Ehemann ist Inhaber der Einzelfirma «Fr. Leder», Baugeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 275 vom 1. Oktober 1896, Seite 1132).

28. November. Die Ehegatten Dr. Walter Lehmann, von Signau, in Bern, und Bertha, geb. Giger, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 8. November 1922 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «W. Lehmann & Co. Reklamfabrik Gmüli» (Bern) vormals G. Kräuchi, in Gmüli (S. H. A. B. Nr. 173 vom 6. Juli 1920, Seite 1294).



Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 52837. — 10. November 1922, 8 Uhr.

Balstone, Cooke and Company, Limited, Fabrikation und Handel,  
Manchester (Grossbritannien).

Sammet, Manchesterstoffe, Kord, Moleskin und Barchent,  
als Baumwollstückwaren.



Nr. 52838. — 10. November 1922, 8 Uhr.

Balstone, Cooke and Company, Limited, Fabrikation und Handel,  
Manchester (Grossbritannien).

Kord, Moleskin und Barchent, als Baumwollstückwaren.



Nr. 52839. — 28. September 1922, 16 Uhr.

Haco-Gesellschaft (Société Haco) (Società Haco) (Haco Company),  
Fabrikation und Handel,  
Bern-Liebfeld (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel; Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.



Nr. 52840. — 4. November 1922, 8 Uhr.

Rudolf Gysin & Co. Lack- & Farbenfabrik Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Emallfarben, Anstreichfarben, Oellacke, Siccative, Polituren und Spritlacke aller Art, Lack- und Farbentferner.

# Nivada

(Übertragung der Nr. 43977 der früheren Firma Rudolf Gysin & Co., Basel).

Nr. 52841. — 31. Oktober 1922, 8 Uhr.

Rudolf Gysin & Co. Lack- & Farbenfabrik Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Emallacke, Anstreichfarben, Oellacke, Siccative, Polituren, Spirituslacke aller Art, Lack- und Farbentferner und Pinsel.

# Argentin

(Übertragung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 45514 der früheren Firma Rudolf Gysin & Co., Basel).

Nr. 52842. — 31. Oktober 1922, 8 Uhr.

Rudolf Gysin & Co. Lack- & Farbenfabrik Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Emallacke, Anstreichfarben, Oellacke, Siccative, Polituren, Spirituslacke aller Art, Lack- und Farbentferner und Pinsel.

# Blanconovo

Nr. 52843. — 31. Oktober 1922, 8 Uhr.

Rudolf Gysin & Co. Lack- & Farbenfabrik Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Emallacke, Anstreichfarben, Oellacke, Siccative, Polituren, Spirituslacke aller Art, Lack- und Farbentferner und Pinsel.

# Novoblanco

Nr. 52844. — 31. Oktober 1922, 8 Uhr.

Rudolf Gysin & Co. Lack- & Farbenfabrik Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Emallacke, Anstreichfarben, Oellacke, Siccative, Polituren, Spirituslacke aller Art, Lack- und Farbentferner und Pinsel.

# Nuovobianco

Nr. 52845. — 31. Oktober 1922, 8 Uhr.

Rudolf Gysin & Co. Lack- & Farbenfabrik Basel,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Emallacke, Anstreichfarben, Oellacke, Siccative, Polituren, Spirituslacke aller Art, Lack- und Farbentferner und Pinsel.

# Bianconuovo

N° 52846. — 4 octobre 1922, 8 h.

Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.

## PHÉBUS

(Transmission du n° 45109 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52847. — 4 octobre 1922, 8 h.

Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.

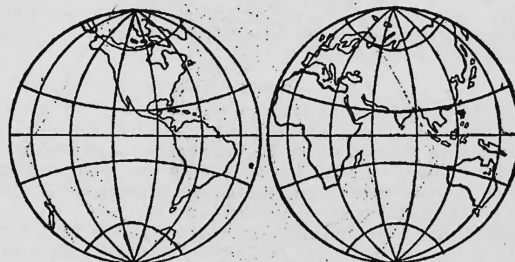
## NATIONAL (E)

(Transmission du n° 45110 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52848. — 4 octobre 1922, 8 h.

Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



# des NATIONS

(Transmission du n° 45111 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52849. — 31 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Poudres de savon, poudres à lessive.



**SAVONNERIE NATIONALE**  
DANS TOUTES LES ÉPICERIES ET ROGUERIES

N° 52850. — 4 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



(Transmission du n° 45113 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52851. — 4 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



(Transmission du n° 45114 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52852. — 4 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



(Transmission du n° 45115 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52853. — 4 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



(Transmission du n° 45139 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52854. — 4 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



(Transmission du n° 45141 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52855. — 4 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



(Transmission du n° 45142 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52856. — 4 octobre 1922, 8 h.  
Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).

Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive, bougies.



(Transmission du n° 45143 de la Société Nouvelle de la Savonnerie Nationale, Vernier).

N° 52857. — 4 octobre 1922, 8 h.

Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive,  
bougies.(Transmission du n° 45144 de la Société Nouvelle de la Savonnerie  
Nationale, Vernier).

N° 52858. — 4 octobre 1922, 8 h.

Savonnerie Nationale S. A., fabrication,  
Vernier (Genève, Suisse).Savons de tous genres, pâte de savon, poudres de savon, poudres à lessive,  
bougies.(Transmission du n° 45145 de la Société Nouvelle de la Savonnerie  
Nationale, Vernier).

Nr. 52859. — 3. November 1922, 17 Uhr.

Harry Thomas Alfred Becker, Handel,  
London (Grossbritannien).

Medizin für menschlichen Gebrauch.

**DIMOL**

Nr. 52860. — 17. Oktober 1922, 15 Uhr.

The Murine Eye Remedy Company, Fabrikation,  
Chicago (Ver. St. v. Amerika).

Augenheilmittel.



Nr. 52861. — 4. November 1922, 8 Uhr.

Hofmann & Co. Schuhfabrik A. G., Fabrikation,  
Winterthur (Schweiz).

Schuhwaren aller Art, sowie deren Verpackung.



Nr. 52862. — 2. November 1922, 8 Uhr.

Chemische Fabrik Flora, Fabrikation,  
Dübendorf b. Zürich (Schweiz).

Synthetische Riechstoffe.

**Florambrol**

Nr. 52863. — 6. November 1922, 8 Uhr.

Sächsisches Serumwerk A.-G., Fabrikation,  
Dresden (Deutschland).Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,  
kosmetische Mittel.**Xifal**(Uebertragung der Nr. 51085 von der Firma Sächs. Serumwerk & Institut für  
Bakteriotherapie G. m. b. H., Dresden).

Nr. 52864. — 8. November 1922, 8 Uhr.

Frau Wwe. Marguerite Gensch; Norbert und Erika Gensch  
(Erbengemeinschaft), Fabrikation und Handel,  
Brig (Schweiz).

Pharmazeutische Spezialitäten.



(Uebertragung der Nr. 15147 von Jos. Gensch, Brig).

Nr. 52865. — 6. November 1922, 8 Uhr.

Golo Schuhfabrik A.-G., Fabrikation und Handel,  
Frankfurt a. M. (Deutschland).

Haus- und Reiseschuhe.

**Golo**

(Uebertragung der Nr. 51088 von Goldschmidt &amp; Loewenick, Frankfurt a. M.).

N° 52866. — 6 novembre 1922, 8 h.

Lambert Picard et Cie. Huilerie Lambert et Huilerie Le Phare,  
commerce,  
Lausanne (Suisse).

Vins en bouteilles, caisses et fûts.

**Clos Régence**

N° 52867. — 31 octobre 1922, 8 h.

H. Williamson Ltd., Büren Watch Co., fabrication,  
Büren s. A. (Suisse).

Montres, parties de montres, emballages et articles de réclame.



Nr. 52868. — 7. November 1922, 8 Uhr.

Kurhaus Val Sinestra, Handel,  
Sent, Val Sinestra (Schweiz).

Eisen-Arsen-Mineralwässer.

(Uebertragung der Nr. 14663 von Töndury, Pinösch & Co. Arsenhaltige  
Mineralquellen von Val Sinestra, Sent).

Nr. 52869. — 25. Oktober 1922, 8 Uhr.

Wanner & Co. A.-G., Fabrikation,  
Horgen (Schweiz).

Isoliermaterial.



Nr. 52870. — 25. Oktober 1922, 8 Uhr.

Wanner & Co. A.-G., Fabrikation,  
Horgen (Schweiz).

Isoliermaterial.

*Dilatit*  
ISOLIERKORK

Nr. 52871. — 26. Oktober 1922, 8 Uhr.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Fabrikation und Handel  
Neuhäusen (Schweiz).

Aluminium und Aluminiumlegierungen (roh und Halbfabrikate), Calciumcarbid.

**Rising Sun**

Nr. 52872. — 27. Oktober 1922, 17 Uhr.

Dr. H. Haller, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Tabletten.

**CALMOBROL**

N° 52873. — 30 octobre 1922, 8 h.

Gillette Safety Razor Company, fabrication et commerce,  
Boston (E.-U. d'Amérique).

Rasoirs de sûreté.

**TUCKAWAY**

Nr. 52874. — 31. Oktober 1922, 8 Uhr.

Continental-Caoutchouc- & Guttapercha-Compagnie, Fabrikation,  
Hannover (Deutschland).

Luftreifen für Fahrzeuge aller Art.

**Centrum**

(Erneuerung der Nr. 15225).

Nr. 52875. — 1. November 1922, 8 Uhr.

Dr. med. S. Bollag pr. Arzt, Fabrikation,  
Stein (Aargau, Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

**CLAVALIN**

(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 14701).

N° 52876. — 6 novembre 1922, ore 8.

Carlo Caimi e Valente Casanova, fabbricazione,  
Ligornetto (Ticino, Svizzera).

Sigari.



N° 52877. — 6 novembre 1922, ore 8.

Carlo Caimi e Valente Casanova, fabbricazione,  
Ligornetto (Ticino, Svizzera).

Sigari.

**"La Popolare"**  
**"La Populaire"**

N° 52878. — 6 novembre 1922, ore 8.

Carlo Caimi e Valente Casanova, fabbricazione,  
Ligornetto (Ticino, Svizzera).

Sigari.

**"Universal-Forfi"**

Nr. 52879. — 7. November 1922, 8 Uhr.

Jung & Baumann, Fabrikation,  
Oerlikon (Schweiz).

Emaillfarben.



(Erneuerung der Nr. 14644).

Nr. 52880. — 10. November 1922, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft „Heros“ Tabak-Produkte,  
Fabrikation und Handel,

Zürich (Schweiz).

Zigaretten, Tabake und übrige Tabakprodukte.

**Heros-Apis**

Nr. 52881. — 10. November 1922, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft „Heros“ Tabak-Produkte,  
Fabrikation und Handel,

Zürich (Schweiz).

Zigaretten, Tabake und übrige Tabakprodukte.

**Heros-Luxe**

Nr. 52882. — 10. November 1922, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft „Heros“ Tabak-Produkte,  
Fabrikation und Handel,

Zürich (Schweiz).

Zigaretten, Tabake und übrige Tabakprodukte.

**Heros**

Nr. 52883. — 11. November 1922, 8 Uhr.

Luchsinger & Cie. Wichsefabrik, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).Putz- und Konservierungsmittel, wie: Schuhcreme, Schuhwische, Lederfett,  
Ledercreme, Lederöl, Sattlwische, Sattelseife, Putzpomade, Putzpasta, Putz-  
creme, Putzpulver, Putzwasser, Bodenwische, Linoleumwische, Linoleumseife,  
Möbelwische, Bodenöl, Lederschwärze, Lederappretur.

**BLITZ**

(Übertragung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 44100 von Luchsinger  
& Cie. Basler Wichsefabrik, Basel).

Changement de raison et de domicile. — Firma- und Domiziländerung.

Marques n° 19491 et 25316 de W<sup>m</sup> Kaufmann, Petit-Saconnex. — La maison  
déposante a modifié sa raison en Kaufmann «Fabrique Wilka» et transféré  
son siège à Genève. Communiqué au bureau et enregistré le 23 novembre  
1922.

Gebrauchsbeschränkung — Restriction d'emploi

Nr. 51980 (S. H. A. B. Nr. 164 von 1922). — Josef Reithoffer's Söhne, Wien. —  
Aus dem Verzeichnis der Erzeugnisse, für welche diese Marke hinterlegt  
wurde, sind: Automobile, Automobilartikel, Automobilbestandteile, Fahr-  
räder, Fahrrad-Artikel, Fahrradbestandteile, Felgen, Motorrad-Artikel, Mo-  
torradbestandteile, Motorräder, Wagen und Wagenbestandteile gestrichen  
worden. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 21. November 1922.

Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 41027 (S. H. A. B. Nr. 18 von 1918). — Gebrüder Freuler & Cie., Ennenda.  
— Laut Handelsregisterauszug vom 31. Oktober 1922 hat die In-  
haberin dieser Marke, ihre Firma in „Freuler & Cie.“ abgeändert. —  
Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 18. November 1922.

Radiation — Löschung

N° 52746 (F. o. s. du c. n° 260 de 1922). — Moise Dreyfuss, Fabrique Enla,  
la Chaux-de-Fonds. — Radiée le 17 novembre 1922 à la demande du  
titulaire.

## Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois

### Homologation du concordat.

Le concordat soumis par la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois à l'assemblée des créanciers du 8 mai 1922 a été homologué par le Tribunal fédéral suisse (2<sup>me</sup> Section civile) dans sa séance du 22 novembre 1922.

En conséquence:

A. Le remboursement de l'emprunt de frs. 7,000,000.— de 1905 est retardé de 10 ans, le délai d'amortissement étant prolongé jusqu'en 1969. Les tirages au sort sont suspendus pour les échéances du 1<sup>er</sup> avril 1923 au 1<sup>er</sup> avril 1932 inclusivement. Les titres sortis au tirage du 1<sup>er</sup> avril 1916 au 1<sup>er</sup> avril 1922 seront remboursés suivant le plan d'amortissement figurant dans le projet de concordat.

L'échéance des emprunts de frs. 1,400,000 de 1907 et de frs. 550,000 de 1913 est prorogée de vingt ans, soit jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1937.

B. Pour les trois emprunts ci-dessus les intérêts arriérés de sept années (du 1<sup>er</sup> octobre 1915 au 30 septembre 1922) sont transformés en action privilégiées à raison d'une action privilégiée de frs. 150.— par obligation de frs. 500 ou de deux actions privilégiées de frs. 150 par obligation de frs. 1000, abandon étant fait du surplus.

C. Intérêts dès le 1<sup>er</sup> octobre 1922:

Pour les titres non sortis au tirage de l'emprunt de frs. 7,000,000 le taux d'intérêt reste fixé au taux conventionnel de 4½% jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1929. Dès cette date et jusqu'à l'expiration de la période prorogée, l'intérêt sur les titres non encore remboursés sera porté à 5%. L'intérêt sur les titres sortis au tirage sera porté à 5% dès le 1<sup>er</sup> octobre 1922.

L'intérêt des deux emprunts de 1907 et de 1913 est porté à 5% dès le 1<sup>er</sup> octobre 1922.

Pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 1922 au 1<sup>er</sup> octobre 1927 et pour les trois emprunts, l'intérêt est stipulé variable suivant les résultats de l'exploitation, et cumulatif, ce dans les limites des taux sus-indiqués pour chaque emprunt, les dits taux étant considérés pour cette période comme des maxima. Il sera tenu compte pour le paiement du rang hypothécaire. Pour les années dans lesquelles le maximum de l'intérêt variable ne pourra pas être atteint, il sera délivré aux obligataires des bons, ne portant pas intérêt, représentant la différence entre le maximum prévu et l'intérêt effectivement payé et dont la validité expirera le 30 septembre 1927.

D. Les actions de 1<sup>re</sup> classe sont réduites au 60%, celles de seconde classe au 30% de leur valeur nominale actuelle.

Les banques suivantes:

La Banque de Montreux, à Montreux,

Le comptoir d'Escompte de Genève, siège de Lausanne, à Lausanne,

La Banque Cantonale de Berne, à Berne,

sont chargées de pourvoir à la délivrance des nouvelles actions privilégiées comme aussi de munir les obligations et actions existantes de l'indication des nouvelles conditions auxquelles elles sont soumises en vertu du concordat ou de les échanger éventuellement contre de nouveaux titres. Les obligations et les actions qui n'ont pas encore été déposées en leurs mains doivent leur être adressées sans aucun retard.

Les titres non retirés demeurent déposés dans les établissements ci-dessus au profit des ayants-droit pendant le délai de prescription. S'ils ne sont pas réclamés dans ce délai, ils seront attribués à la caisse de pensions et de secours de l'entreprise. (V 284)

Vevey, le 28 novembre 1922.

Le Commissaire nommé par le Tribunal fédéral:  
**Robert Petitmermet.**

## Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen

### Aktiva

Bilanz pro 30. Juni 1922 (Genehmigt in der Generalversammlung vom 18. November 1922.)

### Passiva

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immobilien Neuhausen, Assekuranz Fr. 391,500	237,218	80	Aktienkapital	500,000	—
Maschinen Neuhausen	33,990	55	Obligationenkapital	400,000	—
Fabrikgerätschaften, Mobilien, Laboratorium	3	—	Reservefonds	142,013	42
Kassa	1,415	08	Dividenden	360	—
Postgiro	3,527	49	Delcredere	886	05
Wertschriften	5,800	—	Hilfsfonds für Angestellte und Arbeiter	45,340	85
Waren	340,105	28	Fonds für Arbeitslosigkeit	4,000	—
Brenn- und Schmiermaterialien	3,435	45	Kursreserve	45,297	70
Konti-Korrenti, Debitoren	244,824	97	Konti-Korrenti, Kreditoren	198,395	03
Filiale Montpellier (Irs. Fr. 533,165.96 à 100 =)	533,165	96*)	Gewinn-Saldo	67,213	53
*) Der Währungsausfall ist durch die vorhandenen Reserven genügend gedeckt.	1,403,506	58		1,403,506	58

(A. G. 199)

### Soll

### Gewinn- und Verlustrechnung pro 30. Juni 1922

### Haben

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Allgemeine Betriebsunkosten	238,041	25	Waren: Brutto-Ertrag	257,091	63
Zinsen	17,486	31			
Verluste an Debitoren	546	75			
Reingewinn der Centrale	1,017	32			
	257,091	63		257,091	63
Gesamt-Gewinn	67,213	53	Gewinn der Centrale	1,017	32
	67,213	53	Gewinn der Filiale Montpellier	66,196	21
				67,213	53

## Erdölwerke A.-G. Glarus

### Aktiva

Bilanz pro 31. Dezember 1921

### Passiva

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Beteiligungen	2,000,000	—	Aktienkapital	2,000,000	—
Debitoren	100,000	—	Kreditoren	100,522	—
Gewinn aus Beteiligungen	28,558	15	Reingewinn pro 1921	28,036	15
	2,128,558	15		2,128,558	15

### Nutzposten

### Gewinn- und Verlustrechnung pro 31. Dezember 1921

### Lastenposten

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Gewinn-Vortrag von 1920	23,281	51	Kursverlust an Beteiligungen	—	—
Gewinn aus Beteiligungen	24,932	95	Gewinn pro 1920	20,165	01
			Bankspesen pro 1921	13	30
(A. G. 200)			Reingewinn pro 1921	28,036	15
	48,214	46		48,214	46

## Sulzer-Unternehmungen A.-G., Winterthur

### Aktiven

Bilanz per 30. September 1922

### Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Dauernde Beteiligungen	38,901,962	89	Aktienkapital	40,000,000	—
Andere Wertschriften	1,711,357	35	Reserve-Konto	2,000,000	—
Guthaben	31,014,742	97	Obligationen-Anleihen	30,000,000	—
Transitorisches Konto	48,738	—	Transitorisches Konto	630,313	35
Gewinn- und Verlust-Konto	953,512	14			
	72,630,313	35		72,630,313	35

(A. G. 201)

### Soll

### Gewinn- und Verlust-Konto per 30. September 1922

### Haben

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Verwaltungskosten	199,470	80	Saldo-Vortrag	81,585	26
Zinsen	1,560,000	—	Brutto-Ertrag	3,974,373	40
Abschreibungen	3,250,000	—	Verlust	953,512	14
	5,009,470	80		5,009,470	80

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

## Schweizer Mustermesse in Basel

Die Mustermesse erlisst an die Industriellen und Gewerbetreibenden unseres Landes neuerdings den Appell zur Beteiligung an der nächsten vom 14. bis 24. April 1923 stattfindenden grossen Musterschau schweizerischer Arbeit und heimischen Schaffens. Die Schweizer Mustermesse 1922 fand inmitten der schwersten wirtschaftlichen Not statt. Die Tatsache, dass die grosse Mehrzahl der ausstellenden Firmen dieses Frühjahr erfreuliche Erfolge verzeichnen konnte, belegte neuerdings die wichtige Rolle, welche die Mustermesse speziell in Krisenzeiten zur Förderung des Inlandsabsatzes und zur Wiederbelebung des Exportes spielt.

Gerade weil die wirtschaftliche Not noch nicht überwunden ist, müssen sich, wie der Prospekt ausführt, die Anstrengungen der Industriellen und Gewerbetreibenden neuerdings auf eine intensive Propaganda für die schweizerische Qualitätsproduktion konzentrieren. Die Schweizer Mustermesse vermittelt ihnen die Fühlungnahme mit der früheren Kundschaft, sowie die Anbahnung neuer Beziehungen bei einem minimalen Aufwand von Spesen. Die Mustermesse bedeutet das beste Mittel, neue Fabrikate, deren Herstellung unter den Einwirkungen der Krisis so mannigfaltig aufgenommen wurde, bekannt zu machen und ihnen einen breiten Absatz zu suchen.

Der Anmeldetermin für die VII. Schweizer Mustermesse läuft bis 31. Dezember.

## Foire Suisse d'Echantillons à Bâle

Les industriels et les artisans de notre pays viennent d'être invités à nouveau à participer à la prochaine Foire Suisse d'Echantillons qui se tiendra à Bâle du 14 au 24 avril prochain. La Foire de 1922 s'est tenue dans des conditions économiques extrêmement difficiles. Le fait que la grande majorité des exposants a enregistré un succès réjouissant à la Foire de ce printemps témoigne, une fois de plus, du rôle important de la Foire d'Echantillons pour la conservation des débouchés intérieurs et la reprise de l'exportation, spécialement en temps de crise.

Précisément parce que les difficultés économiques ne sont pas encore surmontées, dit l'appel adressé aux industriels et aux artisans, il s'impose une concentration des efforts en vue d'une propagande intense en faveur de la qualité de la production suisse. La Foire Suisse d'Echantillons leur procure l'occasion de reprendre contact avec l'ancienne clientèle et de se créer de nouvelles relations, sans frais excessifs. Elle constitue le moyen le mieux approprié à faire connaître les nouveaux produits, qui ont surgi sous l'influence de la crise; et à leur chercher un large écoulement.

Le délai d'inscription expire le 31 décembre.

## Pérou — Nouveau tarif douanier (projet)

Le Consulat de Suisse à Lima communique ce qui suit sur le projet de révision du tarif douanier péruvien de 1910, révisé partiellement en 1920:

Je vous ai déjà signalé dans mon rapport périodique du 30 septembre les intentions du gouvernement péruvien de réviser le tarif douanier de 1910 afin d'adapter les droits d'entrée aux circonstances actuelles. La commission chargée de faire les propositions y relatives, vient de conclure ses travaux et de remettre le projet élaboré au Ministère de Hacienda.

L'analyse du projet qui suivra aura pour but de faire connaître aux exportateurs les augmentations envisagées, pour les mettre à même de prendre d'ores et déjà les mesures nécessaires. Il est évident que les taux fixés par la commission subiront encore des modifications. La commission elle-même a proposé au gouvernement la création d'un bureau spécial, qui se mettra en rapport avec les industriels, les commerçants et les consuls, afin d'éviter des erreurs. Quoique la révision tende au protectionnisme, il faut reconnaître que la commission a fait son possible pour trouver une solution équitable.

Celle-ci a commencé son travail par une simplification de la nomenclature, en supprimant les répétitions et en précisant les définitions des marchandises. On s'est abstenu de se servir pour les augmentations d'un système de coefficients. A chaque marchandise a été assigné le taux correspondant à la modification subie par la valeur de la marchandise. De même aucune décision n'a été prise en ce qui concerne la situation créée par les conventions commerciales conclues avec les autres Etats. Ces questions seront tranchées par le gouvernement.

Comme base d'augmentation a été prise la classification suivante:

1. Les articles de première nécessité, ceux indispensables pour la vie; 2. Les articles qui ne sont pas tout à fait indispensables, c'est-à-dire d'une nécessité secondaire; 3. Les articles complémentaires qui par leur nature satisfont des nécessités dites d'habitude; 4. Les articles superflus, qui ne sont utilisés que par certaines classes sociales; 5. Les articles de luxe.

Il est évident qu'outre cette classification, qui défend les intérêts du consommateur, il en fallait une autre protégeant ceux des industriels et agriculteurs. A cet effet les normes suivantes ont été fixées:

1. Faciliter l'importation en tant qu'elle soit nécessaire pour le progrès matériel et la culture du pays; 2. Protéger moyennant des taxes modérées les industries existantes, en attirant en même temps les capitaux; 3. Influencer les habitudes sociales en relation avec les possibilités économiques des différentes classes de consommateurs.

La seconde classification est celle qui intéresse spécialement l'importateur et a joué dans la révision un rôle beaucoup plus important que la première. Il convient donc de l'examiner de plus près.

**Facilités d'importation.** Pour stimuler l'exploitation du sol (agriculture et mines), les machines agricoles et les machines pour les mines, ainsi que les engrais, seront exempts de tout droit d'entrée. Cette facilité est d'une grande portée et contribuera beaucoup au progrès dans les mines et de l'agriculture. Il faut cependant signaler que, d'après le texte officiel, seules les machines employées pour l'exploitation directe du sol et des mines jouissent de l'entrée libre. Les machines intermédiaires pour l'agriculture (semoirs, etc.) et des mines seront soumises à un taux modique de £ 0/0/01 par kg. Les machines pour les autres industries, à l'exception de celles pour les imprimeries et accessoires, couseuses et accessoires, pompes à incendie et accessoires qui sont libres, paieront £ 0/0/02 par kg. Jouiront également de la libre entrée: le lait condensé, les livres d'instruction, la quinine (sulfate et chlorhydrate), le sérum et le tabac. L'importation, l'achat et la vente du tabac sont monopolisés par le gouvernement. Les moyens de locomotion, en vue de la nécessité de stimuler la construction de chemins de fer, routes, etc., jouiront égale-

<sup>1</sup> Ce rapport a été publié dans la Feuille officielle suisse du commerce, N° 269 du 16 novembre 1922.

ment d'un taux de préférence. Les locomotives et locomobiles paieront £ 0/0/01 par kilo, les camions £ 0/0/03 le kilo, tandis que les automobiles paieront le 15 % ad valorem.

**Protection des industries indigènes et de l'agriculture.** Ce sera sur ce terrain qu'aura lieu la grande bataille entre les industriels renforcés par les agriculteurs d'une part et les importateurs et consommateurs d'autre part. Quoique l'industrie indigène dispose de deux privilèges principaux, une main-d'œuvre relativement bon marché et les matières premières dans le pays même, dans sa généralité elle n'a pu s'imposer, vu son organisation incomplète et une qualité qui n'a pas été à même d'égaliser celle de ses compétiteurs étrangers. Il y a évidemment des exceptions.

Suivant l'exposé de la commission, il est dans l'intérêt du pays de protéger avec énergie toutes les industries, grandes et petites, établies dans le pays. Pour atténuer ce protectionnisme et ne pas trop effrayer le consommateur, elle ajoute que l'on n'a cependant pas sacrifié les intérêts de la collectivité afin de sauvegarder ceux de quelques particuliers, en disant en même temps que le possible a été fait, pour qu'il ne se produise pas un renchérissement de la vie.

A cet effet les industries indigènes ont été divisées en deux catégories:

**I<sup>re</sup> catégorie:** Sont considérées comme industries d'une importance primordiale: L'industrie textile (coton et laine), les brasseries, les moulins, les savonneries, y compris la fabrication de bougies, l'industrie du cuir (chaussures), de l'huile, la fabrication de meubles, d'allumettes et de chapeaux.

**II<sup>e</sup> catégorie:** Sont considérées comme industries de moindre importance: la fabrication de billards, chemises, caramels, lits, matelats à ressort métalliques, corsets, rideaux, chocolat, balais, caisses et boîtes, biscuits et vins doux.

Les industries de la première catégorie pourront, selon l'opinion de la commission, très bien pourvoir le marché national. Les statistiques signalent par exemple pour l'année 1920 des importations d'articles de coton de £ 1,500,000, de laine £ 1,000,000 et de pelletterie £ 200,000. Les industriels espèrent pouvoir en enlever à leurs compétiteurs étrangers, par une nouvelle politique douanière, sinon le tout, au moins une bonne part.

Comme illustration suivront les taux actuellement en vigueur et ceux prévus par le projet, de quelques articles des industries en question:

	taux actuel	prévu
	£	£
Passementrie en général, de coton . . .	0.150 le kilo	0.300 le kilo
Chemises et dessous de coton . . . . .	0.070 " "	0.200 " "
Rosettes, rubans pour chapeaux, de coton	0.250 " "	0.350 " "
Draps de laine pour pardessus et paletot:		
Astrakan . . . . .	0.160 " "	0.300 " "
Casimirs, cheviots et tous les draps de		
laine peignée, largeur max. 1.60 . . . .	0.095 "mètre	0.300 "mètre
Bière . . . . .	0.020 "litre	0.030 "litre
Meubles de bois ordinaire . . . . .	0.015 "kilo	0.025 "kilo
Chaussures fortes pour soldats et mineurs	0.140 " "	0.300 " "
id. de cuir courant . . . . .	0.200 " "	0.500 " "
id. de cuir vernis ou de couleur . . . . .	0.200 " "	0.800 " "
id. pour femmes . . . . .	0.200 " "	1.000 " "
Biscuits . . . . .	0.025 " "	0.025 " "
Chocolats en pâte ou en poudre . . . . .	0.025 " "	0.030 " "

En ce qui concerne les céréales, le consommateur a remporté une victoire, vu que la commission a refusé les mesures de protection, proposées par les intéressés. Le gouvernement doit faire son possible pour éviter que le renchérissement ne s'accroisse. Pour la même raison l'on n'a pas donné suite aux vœux de l'industrie des conserves. Par contre on a dû céder à l'agriculture qui a réclamé une protection pour son beurre. L'augmentation sera d'un centavo par kilo, chaque année, jusqu'à ce qu'une augmentation de 15 centavos soit atteinte.

**Articles de luxe.** Les articles y relatifs ont été grevés considérablement ainsi qu'il résulte des exemples ci-dessous:

	en vigueur	prévu
	£	£
Décorations de chaussures de soie . . . .	0.500 le kilo	1.000 le kilo
Décorations de chapeaux de soie . . . . .	1.400 " "	2.500 " "
Chaussures de soie . . . . .	0.540 " "	1.500 " "
Montres en or . . . . .	0.400 une	10 % ad valorem
id. avec pierres précieuses . . . . .	0.800 " "	10 % " "
Montres en argent et toutes les		
autres classes . . . . .	0.100 " "	10 % " "

**Observations générales.** Suivant les taux cités dans les chapitres précédents, les articles tombant sous la protection des industries indigènes, ainsi que les articles de luxe, seront grevés d'une augmentation des droits d'entrée, variant entre 100 et 300 %. Les industries qui jouiront d'une forte protection seront l'industrie textile et tout spécialement l'industrie des chaussures. Selon les renseignements fournis par les commerçants-importateurs de chaussures, les taux prévus seront prohibitifs et couperont court à toutes les tentatives d'importation de maisons suisses. Quant aux articles de soie, les droits d'entrée ont été doublés en leur qualité d'articles de luxe, mais l'industrie indigène y relative n'existant pas encore, les importations ne diminueront que peu; il en est de même pour les broderies. La situation est toute autre pour les produits de coton et de laine. L'industrie indigène s'est développée vigoureusement et se développera encore davantage grâce aux droits d'entrée prévus.

L'augmentation pour les montres en or sera considérable. Une montre en or d'une valeur de fr. 400 selon le tarif actuel ne paie que Soles 4 par pièce, soit fr. 8, tandis que le tarif prévu exigera le 10 % ad valorem, soit fr. 40, ce qui signifie une augmentation de 400 %. En outre, le chronomètre qui est pourtant d'une utilité incontestée, est considéré comme article de luxe. Je ne manquerai pas de revenir sur cette affaire en temps opportun.

Par contre, le nouveau tarif nous sera favorable en ce qui concerne l'industrie métallurgique (machines agricoles, électriques, etc.) et celle des aliments (chocolat, conserves, lait condensé), ainsi qu'il résulte des taux indiqués dans les chapitres antérieurs.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

# Export nach Italien

Sie sparen Zeit und Geld bei Benützung der  
**Danzas-Verkehre nach allen ital. Plätzen**  
**Danzas-Sammelverkehr Langnau-Chiasso**  
**Danzas-Paket-Dienste ab Chiasso**  
**Danzas-Expressverkehre via Chiasso**

Auskünfte und Offerten bei **2217**

## Danzas & Co. A.G.

Basel - Chiasso - Zürich - St. Gallen - Buchs - Schaffhausen

### Schuhfabrik Amriswil in Liquidation

Die Generalversammlung der Aktionäre der Schuhfabrik Amriswil vom 9. Dezember 1922 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger unserer Gesellschaft werden hiermit im Sinne von Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche in schriftlicher Eingabe bei uns anzumelden.

Amriswil, 19. Dezember 1922.

**Schuhfabrik Amriswil**  
Der Delegierte des Verwaltungsrates:  
**Aug. ROTH.**

### Liquidation

Die unterzeichnete Gesellschaft hat ihre Liquidation beschlossen. Hierdurch werden die Gläubiger der Gesellschaft gemäss Art. 665 des Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Zürich, den 28. November 1922,  
Stadthausquai 7

**Atlantia A. G. in Liq.,**  
Der Liquidator: Dr. Stauffacher, Rechtsanwalt.

### William Meyer & Co. A.-G. in Liq. St. Gallen

Die Generalversammlung der Aktionäre der William Meyer & Co. A.-G. St. Gallen vom 10. November 1922 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger dieser Firma werden daher gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich an den Unterzeichneten einzureichen.

St. Gallen, den 28. November 1922.

**William Meyer & Co. A.-G. in Liq.**  
Für die Liquidatoren: H. Allwegg.

## Schweiz. Nähmaschinen-Fabrik A.-G.

### Fabrique Suisse de Machines à Coudre S. A.

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
Samstag, den 30. Dezember 1922, nachmittags 5 Uhr  
im Sitzungszimmer der Schweiz. Kreditanstalt Luzern

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
2. Vorlage der Rechnung pro 1921/22 sowie des Revisorenberichtes.
3. Beschluss über Verwendung des Reingewinnes.
4. Neuwahl eines Verwaltungsrats-Mitgliedes.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1922/23.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen vom 23. Dezember an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Luzern, den 19. Dezember 1922. **Der Verwaltungsrat.**

### Mech. Fassfabrik A.-G. in Rheinfelden

Der Dividendencoupon Nr. 24 unserer Aktien wird von heute an mit **Fr. 30.—** abzüglich 3% Couponsteuer netto Fr. 29.10 eingelöst vom Schweiz. Bankverein in Basel und von der Aarg. Hypothekbank in Rheinfelden

Rheinfelden, den 16. Dezember 1922. **Der Verwaltungsrat.**

## Hypothekarkasse des Kantons Bern

**(Kündigung von Kassascheinen und Obligationen)**

Diejenigen von uns ausgegebenen, zu 4½%, 5% und 5½% verzinslichen Kassascheine und Obligationen, deren laufende Anlageperiode in der Zeit vom 30. Juni 1923 bis 30. September 1923 zu Ende geht, werden hiermit zur Rückzahlung gekündigt. Die Fälligkeit tritt mit dem letzten Tage der laufenden Anlageperiode ein.

Die Anlagedauer der gekündigten Titel wird auf Wunsch der Gläubiger auf eine fernere dreijährige Periode verlängert. Der Zinssuss, zu welchem diese Verlängerung stattfindet, wird später bekannt gegeben. Für die nicht zur Verlängerung angemeldeten Titel hört die Verzinsung mit dem Verfalltage auf.

Bern, den 11. Dezember 1922.

**Hypothekarkasse des Kantons Bern,**  
Der Verwalter: **Wyss.**

### Matthey & Cie., Société anonyme, Vevey

**(Troisième insertion)**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 novembre 1922 ayant décidé la dissolution et la liquidation de cette société, les créanciers qui pourrissent avoir des droits à faire valoir contre elle, sont invités à s'adresser au liquidateur soussigné.

Vevey, le 27 novembre 1922. **Ad. Monod, notaire, Vevey.**

**Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux**

**Rückzahlung von Obligationen des 3% Anleiheins Jougne-Eclépens.**  
**Remboursement d'obligations de l'emprunt 3% Jougne-Eclépens.**

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorgeschriebener Auslösung werden am 15. April 1923 folgende 135 Obligationen zu Fr. 500 des 3% Anleiheins Jougne-Eclépens zur Rückbezahlung:

bei unserer Hauptkasse in Bern, bei unsern Kreiskassen in Lausanne, Basel, Zürich, St. Gallen und Luzern, sowie bei den grösseren schweizerischen Hankinstituten.

Suivant plan d'amortissement, les 135 obligations suivantes de fr. 500 de l'emprunt 3% Jougne-Eclépens, qui sont sorties au tirage, seront remboursées le 15 avril 1923:

à notre caisse principale à Berne, à nos caisses d'arrondissement à Lausanne, Bâle, Zurich, St-Gall et Lucerne, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

N°	109	1938	3637	6213	8379	9684	12742	14353
	174	1944	3856	6531	8416	9686	12807	14596
	232	2077	3976	6705	8525	10449	12877	14629
	300	2197	4179	6818	8561	10486	12923	14999
	369	2256	4186	6843	8625	10809	13102	15007
	705	2356	4214	6998	8649	10x28	13286	15107
	720	2381	4347	7047	8884	10913	13315	15404
	893	2411	4457	7163	8900	11004	13336	15538
	1010	2516	4384	7317	8964	11103	13488	15869
	1439	2536	5075	7789	9157	11141	13562	16083
	1478	2548	5231	7882	9184	11221	13613	16092
	1547	2793	5346	7946	9188	11242	13658	16151
	1580	3175	5456	8149	9274	11303	14016	16180
	1589	3215	5693	8158	9358	11522	14029	16213
	1597	3254	5781	8183	9528	11895	14034	16248
	1610	3299	5989	8273	9625	12309	14035	16267
	1737	3506	6102	8353	9639	12583	14243	

Am 15. April 1923 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von frühern Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

Rückzahlbar auf 15. April 1914: Nr. 6948.

Rückzahlbar auf 15. April 1919: Nr. 6611.

Rückzahlbar auf 15. April 1922: Nr. 4825.

Bern, den 11. Dez. 1922.

**Generaldirektion der S B B.**

Ces titres cesseront de porter intérêt le 15 avril 1923.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Remboursable le 15 avril 1914: n° 6948.

Remboursable le 15 avril 1919: n° 6611.

Remboursable le 15 avril 1922: n° 4825.

Berne, le 11 déc. 1922.

**Direction générale des C F F.**

## Société Immobilière de Byron, à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**, pour le **29 décembre 1922, à 16 heures, à la Banque de Montreux.**

**ORDRE DU JOUR:** 1. Rapports et comptes de l'exercice 1921/22. 2. Nomination éventuelle d'administrateurs. 3. Nomination des contrôleurs.

Les comptes et rapports sont déposés à la Banque de Montreux, où Messieurs les actionnaires peuvent retirer leur carte d'admission.

-3019 (6029 N)

**Le conseil d'administration.**

## S.A. de l'Hôtel Byron, à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**, pour le **29 décembre 1922, à 16½ heures, à la Banque de Montreux.**

**ORDRE DU JOUR:** 1. Rapports et comptes de l'exercice 1921/22. 2. Nomination éventuelle d'administrateurs. 3. Nomination des contrôleurs.

Les comptes et rapports sont déposés à la Banque de Montreux, où Messieurs les actionnaires peuvent retirer leur carte d'admission.

-018 (6028 M)

**Le conseil d'administration.**

## Société Anonyme H. A. Schmid, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le samedi, 30 décembre 1922, à 14½ heures, au siège social, 49, Rue du Rhône, à Genève.

**Ordre du jour:** Opérations statutaires.

Pour assister à l'assemblée, tout actionnaire devra déposer ses actions 5 jours auparavant à la caisse de la société.

Genève, 19 décembre 1922. **Le conseil d'administration.**

## Société d'Estivage de Payerne

### Annulation de titres

Les bons de jouissance suivants de cette société, portant le titre de **actions de jouissance**, auxquels aucun coupon de dividende n'est annexé, ayant été égarés ou détruits, en raison de la liquidation de la société, annulés et remplacés par des duplicata s'il n'est pas fait opposition d'ici au 15 mars 1923. Les oppositions devront être déposées au bureau des notaires Hersier & Laurent à Payerne, où tous renseignements pourront aussi être demandés:

N° 1 et 75 Barhezet César; N° 2 Givel François; N° 3 Vulliamoz Reeveur; N° 5 et 14 Pradervand-Ney; N° 8 Comité de l'Estivage; N° 9 Savary Henri; N° 13 Jan Albert; N° 16 Jomini, charcutier; N° 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24 Baud, Directeur; N° 28 et 59 Pradervand en Chaux; N° 29 Champion, voyer; N° 33 Rapin, notaire; N° 34 Perrin Auguste; N° 35 Berger, à la Foule; N° 36 Pabud Louis; N° 37 et 38 Assal-Rapin; N° 39 et 40 Rossier Benjamin; N° 42 et 72 Wenger Fritz; N° 46 et 70 Maeder Emilie; N° 50 Champion Théodore; N° 51 Muller-Boschi; N° 52 et 63 Plumettaz Jean; N° 54 Jomini Benjamin; N° 55 Savary-Crisinel; N° 56 et 127 Pradervand Louis; N° 57 Pradervand-Marti; N° 58, 73 et 116 Penseyres Charles; N° 61 et 62 Baumgartner Henri; N° 65 et 103 Rapin Henri; N° 68 et 119 Fivaz Isaac, hoirie; N° 71 Méan Daniel; N° 74 Frossard & Cie.; N° 78 et 79 Chuard, préfet; N° 80 Vulliamoz Veuve; N° 86 Brossy Louis d'Auguste; N° 88 Vonnez Louis; N° 89 De Dompierre François; N° 91 Jomini César; N° 92 Laurent hoirie de Paul; N° 93 Muller Ch.; N° 96 Perrin Frédéric, Vech-zeh-Perrin; N° 98 Vonnez Samuel; N° 102 Jomini Rodolphe; N° 103 et 112 Champion Adrien; N° 110 Vulliamoz Ernest; N° 119 Givel Emilie; N° 121 Perrin François; N° 133 Méan Henri; N° 137 Vonnez Fritz;

Payerne, le 5 décembre 1922.

**Le président: D. Teuscher.**  
**Le secrétaire: F. Assal.**

# PROSPEKT

# Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco (Schweiz)

## Ausgabe von

**Fr. 1,500,000.— = 15,000 neue Inhaber-Aktien von Fr. 100.— nominal**

Nrn. 15,001—30,000, mit Anrecht auf die volle Dividende für das Geschäftsjahr 1922/23,

und von

**Fr. 2,000,000.— 6% Obligationen von Fr. 1000.— nominal**

Teilbetrag eines 6% Anleiheens im Nennwert von Fr. 3,000,000.—, unkündbar bis zum Jahre 1929.

Die Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco (Schweiz) wurde am 27. Juni 1921, mit Sitz in Giubiasco, Kanton Tessin, gebildet und am 18. Januar 1922 im Handelsregister eingetragen. Die Gesellschaft hat bei ihrer Gründung sämtliche in Giubiasco gelegenen, der Società del Linoleum, Mailand, gehörenden Fabriken, Maschinen, Grundstücke, sowie Rohstoffe und Waren erworben, nebst einer in Gorduno gelegenen Wasserkraftanlage.

Der Zweck des Unternehmens ist die Fabrikation von Linoleum und verwandten Produkten, sowie der Handel in diesen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich direkt oder indirekt, sei es in der Schweiz, sei es im Ausland, an andern Unternehmen beteiligen, die analoge Ziele verfolgen, oder die irgendwie zur Erfüllung des Gesellschaftszweckes beizutragen vermögen.

Die Dauer der Gesellschaft ist bis zum 30. Juni 1946 festgesetzt und kann alsdann auf Beschluss der Generalversammlung verlängert werden.

Das Grundkapital betrug bei der Gründung nominal Fr. 1,500,000, eingeteilt in 15,000 voll einbezahlte Aktien von je Fr. 100. Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Oktober 1922 wurde das Grundkapital auf Fr. 3,000,000 erhöht, durch Ausgabe von 15,000 neuen, voll einbezahlten Aktien zu je nominal Fr. 100. Sämtliche Aktien lauten auf den Inhaber, doch kann ihre Umwandlung in Namensaktien auf Kosten der Eigentümer erfolgen.

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern; zurzeit gehören ihm an die Herren: Ing. A. C. Bonzanigo, Präsident, Bellinzona; C. J. Bruppacher, Bankier, Vizepräsident, Zürich; Rag. Alberto Casalbore, Mailand, und Ständerat Dr. Arnaldo Bolla, Sekretär, Bellinzona.

Jedes Mitglied des Verwaltungsrates hat für seine Amtsdauer den hundertsten Teil des Aktienkapitals in Gesellschafts-Aktien zu hinterlegen.

Als Kontrollstelle fungieren gegenwärtig die Herren: Rob. Hegi, in Basel; Giuseppe Gabuzzi, in Bellinzona, und Rag. Carlo Malnati, in Mailand.

Die Einberufung der Aktionäre zu der Generalversammlung erfolgt durch den Verwaltungsrat durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in welchem alle von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen veröffentlicht werden. Die Inhaber von Namensaktien werden brieflich benachrichtigt. Die Generalversammlung, und zwar sowohl die ordentliche als auch die ausserordentliche, fasst ihre Beschlüsse mit absoluter Mehrheit der vertretenen Stimmen; sie ist beschlussfähig, wenn mindestens ein Drittel des Aktienkapitals vertreten ist. Bei Wahlen entscheidet das relative Mehr.

Handelt es sich jedoch um a) Kauf und Verkauf von Immobilien, b) vorzeitige Auflösung oder Verlängerung der Dauer der Gesellschaft, c) Fusion mit andern Gesellschaften, d) Erhöhung oder Verminderung des Aktienkapitals, e) Aenderung des Gesellschaftszweckes oder sonst einer Bestimmung der Statuten, so ist zur Beschlussfassung die Anwesenheit oder Vertretung von mindestens der Hälfte des Aktienkapitals, sowie eine Mehrheit von Dreiviertel der abgegebenen Stimmen erforderlich. In der Generalversammlung berechtigt jede Aktie zur Abgabe einer Stimme, doch kann ein einzelner Aktionär nicht mehr als den fünften Teil der vertretenen Stimmrechte auf sich vereinigen.

Die Bücher werden auf den 30. Juni jeden Jahres abgeschlossen und die Bilanz wird gemäss den Bestimmungen des schweizerischen Obligationenrechts aufgestellt.

Der Verwaltungsrat bestimmt die Höhe der vorzunehmenden Abschreibungen, die jedoch für Liegenschaften mindestens 5% und für Maschinen mindestens 10% betragen sollen. Von dem hernach verbleibenden Reingewinn sind 10% in den Reservefonds zu legen, bis dieser die Höhe eines Drittels des Aktienkapitals erreicht hat; sodann erhalten die Aktionäre eine erste Dividende bis zu 5% und der Verwaltungsrat 10%. Der Rest wird zur Verfügung der Generalversammlung der Aktionäre gestellt.

### I. Uebernahme-Bilanz per 1. Juli 1921 — 2. Bilanz per 30. Juni 1922

	Aktiven	
	Uebernahme-Bilanz per 1. Juli 1921	Bilanz per 30. Juni 1922
Immobilien	1,688,316.59	1,950,320.60
Kassabestand	49,433.97	20,769.55
Wertschriften	17,200.—	36,550.40
Debitoren	497,316.42	720,820.58
Fertige und in Verarbeitung befindliche Waren	792,325.05	1,281,972.05
Rohstoffe	638,307.83	833,189.61
Kauttionen	21,125.—	81,125.—
Aktionäre: Per 1. Juli 1921 noch einzuzahlendes Aktienkapital	200,000.—	
	<b>3,904,024.86</b>	<b>4,924,747.79</b>
	Passiven	
	Uebernahme-Bilanz per 1. Juli 1921	Bilanz per 30. Juni 1922
Aktienkapital	1,500,000.—	1,500,000.—
Kreditoren	2,404,024.86	3,047,568.21
Amortisationsfonds		164,845.30
Kautionshinterlagen (Verwaltungsräte)		60,000.—
		<b>4,772,413.51</b>
Reingewinn		<b>152,334.28</b>
	<b>3,904,024.86</b>	<b>4,924,747.79</b>

### 3. Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1922

Soll		Haben	
Geschäftskosten		Fr.	
Skonto, Rabatte und Passivzinsen		659,128.51	
Unterhalt der Gebäude etc.		240,368.30	
Abschreibung auf Bauten und Maschinen		45,701.60	
		164,845.30	
		<b>1,110,043.71</b>	
		Reingewinn	152,334.28
			<b>1,262,377.99</b>
Bruttogewinn		Fr.	
Diverse Einnahmen		1,256,524.36	
		5,853.63	
		<b>1,262,377.99</b>	

Aus dem Reingewinn für das Geschäftsjahr 1921/22 wurde eine Dividende von 8% ausbezahlt und Fr. 15,233.42 dem Reservefonds zugewiesen.

#### Bericht der Kontrollstelle

In Ausführung des Ihnen von der konstituierenden Versammlung übertragenen Auftrages haben die unterzeichneten Revisoren heute die Prüfung der auf 30. Juni 1922 abgeschlossenen Bilanz vorgenommen.

Sie haben völlige Uebereinstimmung der Posten der Bücher mit denjenigen der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Inventare festgestellt können.

Infolgedessen beantragen sie Ihnen die Annahme der vorliegenden Bilanz und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.

Giubiasco, den 24. September 1922.

#### Die Rechnungsrevisoren:

Robert Hegi, Giuseppe Gabuzzi, Rag. Carlo Malnati.

Die Gebäude und die den heutigen Erfordernissen der Technik entsprechenden maschinellen Anlagen, sowie das Wasserkraftwerk von 396 Kw. in Gorduno usw. sind gegenwärtig mit rund Fr. 3,200,000 versichert und figurieren in der Bilanz per 30. Juni 1922 mit Fr. 1,950,320.60.

Mit der Herstellung von Linoleum wurde in der Schweiz bereits im Jahre 1905 durch die Società del Linoleum in Mailand begonnen. Im Jahre 1921 wurde das Unternehmen unter Mitwirkung von schweizerischem Kapital von der jetzigen Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco übernommen, die in der Schweiz das einzige Unternehmen seiner Art ist.

Die Gesellschaft fabriziert alle Arten von Linoleum, wie Uni, Granit, Jaspé, Inlaid, Wandinlaid, Kork, Korkjaspé und Bedrucktlinoleum, und ihre Erzeugnisse erfreuen sich sowohl in der Schweiz als auch im Ausland eines ausgezeichneten Rufes. Insbesondere wusste sich das Schweizerfabrikat in Belgien, Dänemark, Frankreich, Holland und Skandinavien Eingang zu verschaffen, welche Länder nunmehr zu den regelmässigen Abnehmern zählen.

Die geschäftliche Entwicklung ist denn auch, wie aus den nachstehenden Produktionsziffern hervorgeht, eine sehr erfreuliche, und um der die Produktion oft beträchtlich übersteigenden Nachfrage gerecht werden zu können, ist eine wesentliche Vergrösserung des Warenlagers in Aussicht genommen worden. Insgesamt wurden produziert in den Jahren:

1914 844,938 kg, 1915 614,148 kg, 1916 452,718 kg, 1917 502,318 kg, 1918 362,875 kg, 1919 450,380 kg, 1920 1,021,565 kg, 1921 1,047,099 kg, 1922 mindestens 2,000,000 kg.

Der Rückgang während der Kriegsjahre ist ausschliesslich dem Mangel an Rohstoffen zuzuschreiben.

Trotz der gegenwärtigen wirtschaftlichen Depression, die sich im Baugewerbe ganz besonders fühlbar macht, ist die Gesellschaft für die nächsten Monate, speziell aus dem Ausland, gut mit Aufträgen versehen, so dass sie ihre Arbeiter stets voll zu beschäftigen in der Lage ist. Die Verwaltung glaubt deshalb, soweit die derzeitigen wirtschaftlichen Verhältnisse eine Voraussage zulassen, auch in der Folge mit einer befriedigenden Rendite rechnen zu dürfen.

In der Zeit vom 1. Juli bis 1. Dezember 1922 waren die Aufträge, dem Werte nach, um ca. 40% höher, als im gleichen Zeitraum des Vorjahres, wobei zu berücksichtigen ist, dass die Preise inzwischen um ca. 20% gesunken sind.

Erwähnt sei noch, dass mit dem Verband schweizerischer Linoleumhändler ein bis Ende 1925 gültiges Abkommen erneuert worden ist, wonach dessen Mitglieder der Linoleum Aktiengesellschaft einen jährlichen Minimalumsatz garantieren.

Die grossen Vorzüge des Linoleums als Bodenbelag für Privat- und Geschäftshäuser, Schulen, Spitäler, öffentliche Lokalitäten usw. werden, besonders seiner praktischen und hygienischen Eigenschaften wegen, immer mehr anerkannt, so dass dem Unternehmen aller Voraussicht nach auch für die Zukunft eine weitere günstige Fortentwicklung in Aussicht steht.

Zum Zwecke der Konsolidierung schwebender Verbindlichkeiten, sowie zur Vermehrung der Betriebsmittel, hat die Generalversammlung der Aktionäre der Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco vom 7. Oktober 1922 be-



schlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1,500,000 auf Franken 3,000,000 zu erhöhen durch Ausgabe von

Fr. 1,500,000.- nominal = 15,000 neue Inhaber-Aktien von Fr. 100.- nominal, Nrn. 15,001—30,000,

mit Anrecht auf die volle Dividende für das Geschäftsjahr 1922/23.

Die Kotierung der alten sowie der neuen Aktien wird für die Börsen in Basel und Zürich nachgeschickt werden.

Die Dividendencoupons sind an der Gesellschaftskasse in Giubiasco, bei der Basler Handelsbank in Basel, Genf und Zürich, bei der Banca dello Stato del Cantone Ticino in Bellinzona, bei der Banca Unione di Credito in Lugano, sowie beim Bankhaus C. J. Brupbacher & Cie., Zürich, spesenfrei einlösbar, unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer gemäss Gesetz.

Unerhobene Dividenden verfallen statutengemäss innerhalb 5 Jahren nach Fälligkeit zu Gunsten der Gesellschaft.

Im fernern kreiert der Verwaltungsrat, auf Grund des Beschlusses der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Oktober 1922, ein

**6% Anleihen im Nennwerte von Fr. 3,000,000.-,**

von welchem vorderhand ein Betrag von Fr. 2,000,000 zur Ausgabe gelangt. Für dieses Anleihen sind folgende Bedingungen massgebend:

1. Das Anleihen ist eingeteilt in 3000 auf den Inhaber lautende Obligationen von je Fr. 1000 Schweizerwährung, Nr. 1—3000.
2. Die Obligationen werden vom 1. Januar 1923 an mit 6% p. a. verzinst und zwar in halbjährlichen Terminen je auf 1. Januar und 1. Juli. Der erste Zinscoupon verfällt am 1. Juli 1923.
3. Die Rückzahlung des Anleihens erfolgt zum Nennwert in Schweizerwährung ohne besondere Kündigung am 1. Januar 1933. Die schuldnerische Gesellschaft behält sich jedoch das Recht vor, vom 1. Januar 1929 an das Anleihen jederzeit ganz oder teilweise, unter vorheriger dreimonatiger Kündigung, jeweils auf einen Zinstermin zurückzuzahlen, sodass vor dem 1. Juli 1929 keine Rückzahlung erfolgen kann. Bei teilweiser Kündigung werden die zurückzuzahlenden Stücke durch das Los bestimmt.
4. Für die Verjährung der Coupons und rückzahlbaren Obligationen sind die gesetzlichen Bestimmungen massgebend.
5. Die fälligen Coupons und rückzahlbaren Obligationen sind spesenfrei einlösbar, die Coupons unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer; bei der Gesellschaftskasse in Giubiasco, bei der Basler Handelsbank in Basel, Genf und Zürich, bei der Banca dello Stato del Cantone Ticino in Bellinzona, bei der Banca Unione di Credito in Lugano, und beim Bankhaus C. J. Brupbacher & Cie. in Zürich.
6. Eine besondere Pfandsicherheit wird für dieses Anleihen nicht bestellt; die Gesellschaft verpflichtet sich jedoch, bis zur gänzlichen Rückzahlung des gegenwärtigen Anleihens, keine weiteren Anleihen oder andere Schulden mit besonderer Pfandsicherheit auf den jetzigen und zukünftigen Gebäuden, Maschinen und sonstigen Anlagen aufzunehmen, es sei denn, dass das gegenwärtige Anleihen im gleichen Range in diese Spezialsicherheit einbezogen wird. Sodann verpflichtet sich die Gesellschaft, dafür besorgt zu sein, dass der Betrag sämtlicher Verbindlichkeiten während der Dauer des gegenwärtigen Anleihens nie den Wert ihrer liquiden Aktiven, d. h. Debitoren, Waren und Rohmaterialien übersteigt.
7. Alle dieses Anleihen betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig durch einmalige Veröffentlichung im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» in Bern, im Amtsblatt des Kantons Tessin, sowie je in einer Zeitung in Basel, Genf, Lugano und Zürich.
8. Die Kotierung des Anleihens an der Basler und Zürcher Börse wird nachgesehen werden.

Die Gesellschaft ist befugt, Obligationen bis zur Höhe des jeweilig einbezahlten Aktienkapitals auszugeben. Das zur Ausgabe gelangende Anleihen

von Fr. 3,000,000 bildet die einzige Obligationenschuld der Gesellschaft; ihre Anlagen sind vollständig hypothekentfrei.

Giubiasco, den 15. Dezember 1922.

**Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco (Schweiz).**

**Ausgabebedingungen**

**I. AKTIEN.** Sämtliche 15,000 neuen Aktien sind von einem Konsortium fest übernommen und einbezahlt worden; dieselben werden den bisherigen Aktionären im Verhältnis von einer neuen Aktie für jede alte Aktie zum Bezuge angeboten; 9500 Stück sind bereits gezeichnet. Die seitens der bisherigen Aktionäre eventuell nicht bezogenen Aktien werden zur freien Subskription aufgelegt.

Die Anmeldungen sind vom 20. bis 27. Dezember bei den nachgenannten Stellen einzureichen. Im Falle der Ueberzeichnung bleibt die Reduktion der freien Zeichnungen vorbehalten.

Der Ausgabepreis beträgt sowohl für die Zeichnungen mit Vorrecht als auch für die freien Zeichnungen:

Fr. 105 netto pro Aktie,

zahlbar am 31. Dezember dieses Jahres. Die Einzahlung kann jedoch schon vorher erfolgen, unter Abzug von 6% Zins p. a. auf Fr. 100 vom Tage der Einzahlung bis zum 31. Dezember 1922.

Für verspätete Einzahlungen wird ein Verzugszins von 6% p. a. berechnet.

Die Zeichner erhalten anlässlich ihrer Einzahlung auf Wunsch Lieferscheine, die seinerzeit gegen die definitiven Titel ausgetauscht werden. Den eidgenössischen Effektenstempel trägt die Gesellschaft.

**II. OBLIGATIONEN.** Der obgenannte Betrag von Fr. 2,000,000 gelangt ebenfalls in der Zeit vom 20. bis 27. Dezember zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Subskription:

1. Der Zeichnungspreis beträgt 100% netto.
2. Die Zuteilung erfolgt so bald als möglich nach Ablauf der Zeichnungsfrist. Falls die eingegangenen Zeichnungen den verfügbaren Betrag übersteigen, bleibt die Reduktion der Anmeldungen dem Ermessen der Zeichnungsstellen vorbehalten.
3. Die Abnahme der zuteilten Obligationen hat vom 30. Dezember 1922 bis 1. März 1923 zu erfolgen; unter Verrechnung der Zinsen zu 6% p. a. per 1. Januar 1923.
4. Die Zeichner erhalten anlässlich ihrer Einzahlung auf Wunsch Lieferscheine, die seinerzeit gegen definitive Titel ausgetauscht werden.
5. Der eidgenössische Effektenstempel fällt zu Lasten der schuldnerischen Gesellschaft.

Zeichnungen auf Aktien und Obligationen nehmen spesenfrei entgegen:

- in BASEL: die Basler Handelsbank und deren Wechselstube,  
> Herren La Roche & Cie.,  
> Oswald & Cie.,
- in BELLINZONA: > Banca dello Stato del Cantone Ticino,
- in GENÈVE: > Basler Handelsbank,
- in LUGANO: > Banca Unione di Credito,
- in ST. GALLEN: > Herren Wegelin & Cie.,
- in ZÜRICH: > Basler Handelsbank,  
> Herren C. J. Brupbacher & Cie.

**Aufforderung**

Das Einlageheft Nr. 600 der Schweizerischen Kreditanstalt, Agentur Oerlikon, in Oerlikon, lautend auf den Namen Heinrich Naegeli, in Affoltern bei Zürich, ausgestellt den 8. Juni 1909, ist abhanden gekommen. Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls es als kraftlos erklärt und das Guthaben ausbezahlt würde. 3001

Zürich, den 18. Dezember 1922.

Schweizerische Kreditanstalt.

**Continental Italo-Express S. A. Chiasso**

Notre société étant entrée en liquidation, les créanciers sont invités à faire valoir leurs droits dans les délais légaux en s'adressant au liquidateur: 2947

M. O. Keller, Case postale 15670, Bâle.

**Briefordner**

Füllmappen und Schnellhefter, sämtliche Systeme, Vertikalmappen etc. in allen Grössen und Ausführungen (Schweizerfabrikate) liefert zu Fabrikpreisen 1609

W. Hildenbrand, Basel Petersgraben 7

**Hypotheken-Kredit-Verein in Zürich**

**4% Prämienanleihen von 1919**

Unter Aufsicht des Notariates der Stadt Zürich wurden folgende Serien gezogen:

6964	8331	12352	14410	19623
20246	25188	29154	34068	34906
40588	43084	50172	53554	57574
60925	61158	72330	74540	77020

Die Prämienziehung findet am 20. Dezember 1922 statt. 2850 (4874 Z)

Zürich, den 20. November 1922.

**Agenturgeschäfte**

Jünger, energ. handels- und sprachkundiger Schweizer z. Z. noch im Ausland tätig, wünscht sich an solidem Agentur- und Kommissionsgeschäft aktiv zu beteiligen, evtl. würde er ein solches übernehmen.

Anfragen unter Chiffre Q 4814 Z an Publicitas, Zürich. 2931

Reparaturwerkstatt für Näh- und Spezialnähmaschinen 2308 aller Systeme. Hrch. Wettstein Biel-Blennu.

**A vendre**

Brevet suisse no 93965 ayant trait à une hélice aérienne. Eventuellement cession de licence. S'adresser à MM. Herren et Guerehet, agents de brevets, 10, rue Jean Petitot, Genève. 2862



**Blechplomben, rund  
Packkistenklammern  
Spannapparate für Bandisen  
Bandisen aller Grössen**

**Petitpierre Filis & Co.,  
Neuchâtel.**

Geschäftsgründung 1848  
6912 H Prospekt auf Verlangen. 2418

**Basellandschaftliche Kantonalbank  
Liestal**

**Kassa-Obligationen**

Bis auf weiteres erneuern wir die von uns unterm 28. Juni 1922 auf 6 Monate gekündeten Obligationen unserer Bank zu

4 1/4 %

auf weitere 3 Jahre fest.

Wir erlauben uns, die Inhaber von gekündeten Obligationen rechtzeitig darauf aufmerksam zu machen, dass im Falle der Nichterneuerung die Verzinsung am Verfalltag aufhört. 2960 (330 Ls)

Die Direktion.

**Nidwaldner Kantonalbank in Stans**

Wir kündigen hiermit alle zu 4 1/4 % verzinslichen Obligationen unserer Anstalt, welche bis zum 31. März 1923 kündbar werden, zur Rückzahlung auf drei Monate.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört deren Verzinsung auf.

Inhaber solcher Titel, welche eine Erneuerung wünschen, belieben sich mit uns ins Einvernehmen zu setzen. 3003

Stans, den 16. Dezember 1922.

Die Direktion.

**Prämienanleihen des Verbandes Schweiz. Eisenbahn-Vorarbeiter 1917  
Emprunt à primes de la Fédération Suisse des Chefs d'Equipes 1917**

Ziehung vom 30. November 1922 — Tirage du 30 novembre 1922

Ausgeloste Serien: — Séries extralotes:

2234	2619	2622	2735	2994	3682	6249	9753	11485
11578	12603	12951	14435	16180	16250	17478	17506	

Sämtliche Nummern vorstehender Serien, welche unter den nachstehenden Treffern nicht figurieren, sind mit Fr. 5 rückzahlbar. 2936 (6481 Lz)

Tous les numéros des séries ci-dessus qui ne figurent pas parmi les lots ci-dessous, sont remboursables à fr. 5.

**1 Treffer (lot) à Fr. 20,000** Serie 16180 Nr. 30

**1 Treffer (lot) à Fr. 1000** Serie 3682 Nr. 27

**3 Treffer (lots) à Fr. 100** Serie 2619 Nr. 1. 17478 28. 17506 20. 10

**Treffer (lots) à Fr. 50** Serie 2234 Nr. 13. 2622 8. 2735 2. 6249 18. 9753 4. 11485 15. 11578 19. 12603 7. 12951 22. 16250 29. **25 Treffer (lots) à Fr. 20** Serie 2234 Nr. 5. 2619 7. 2622 16. 17. 2735 21. 2994 9. 23. 26. 3682 22. 6249 17. 24. 9753 14. 20. 11485 1. 11578 6. 12603 23. 12951 14. 15. 14435 12. 29. 16180 2. 16250 25. 17478 16. 21. 17506 27. **70 Treffer (lots) à Fr. 10** Serie 2234 Nr. 11, 18, 21, 24. 2619 2, 20, 28, 30. 2622 1, 3, 7, 29. 2735 5, 9, 13, 15, 20. 2994 10, 13, 29, 30. 3682 2, 4, 7, 8. 6249 6, 15, 21, 28. 9753 8, 15, 22, 26. 11485 5, 11, 12, 14, 27. 11578 5, 11, 12, 20. 12603 9, 14, 22, 24. 12951 9, 13, 19, 27. 14435 18, 18, 26, 27. 16180 1, 4, 17, 29. 16250 2, 10, 12, 18, 27. 17478 4, 8, 18. 17506 4, 14, 22, 30.

Auszahlung ab 1. Januar 1923 durch: Paiement à partir du 1er janvier 1923 par: **BANQUE DE COMMERCE et de VALEURS à LOTS** Luzern. Pilatusstrasse 7. Genève, Mont Blanc 20.

**Société Financière Industrielle**

Messieurs les actionnaires sont informés que le dividende de l'exercice 1921, fixé à fr. 25, est payable dès le 18 décembre 1922, moins impôt fédéral, en fr. 24. 25 net, contre remise du coupon no 2 chez MM. Hentsch & Cie., rue de la Cité 22, Genève. 2902